

trimmOne & trimmOne LITE

사용 설명서



목차

- 주의..... 2
- 동영상 안내..... 2
- 구성품..... 2
 - 기본 구성품..... 2
 - 태양광 충전기(옵션)..... 3
 - 태양광 스피드 센서(옵션)..... 3
- 충전..... 3
- 설치..... 4
 - 마운트 설치..... 4
 - 태양광 충전기 설치..... 5
 - 태양광 스피드 센서 설치..... 6
- 연동..... 7
 - trimm Cycling Center 앱 다운로드..... 7
 - 기기 연결..... 7
 - 스피드 센서 연결..... 8
 - 연결 가능한 센서..... 9
- 기기 설명..... 9
 - 버튼 기능..... 9
 - 주행 전 주의 사항..... 10
 - 주행 후 주의 사항..... 10
 - 상태 아이콘..... 10
 - 펌웨어 업데이트..... 11
- 설정..... 11
 - 프로필 설정..... 11
 - 데이터 필드 설정..... 12
 - 데이터 필드 항목..... 13
 - 기기 설정..... 15
 - 알림 설정..... 15
 - 백라이트 설정..... 16
 - 일반 설정..... 17
 - 언어 설정..... 17
- 경로 계획 및 내비게이션..... 18
 - 스마트폰 연동과 지도 기능..... 18
 - 경로 안내에 대한 책임 한계..... 19
 - 오픈스트리트맵(OpenStreetMap)..... 19
 - 경로 계획..... 20
 - 새 경로 만들기..... 20
 - 경로 편집하기..... 21
 - 마커 편집하기..... 21
 - 목록 편집하기..... 22
 - 자전거도로 옵션..... 23
 - 자전거도로 옵션 예시..... 24
 - 경로 확인 및 내비게이션..... 24
 - GPX, TCX, FIT으로 경로 안내..... 25
 - 경로 불러오기..... 25
 - 불러온 경로 확인 및 내비게이션..... 25
 - 경로 삭제..... 26
 - 코뮷(Komoot) 연동..... 26
- 오프라인 지도..... 27
 - 오프라인 지도 다운로드..... 27
- 주행기록..... 28
 - 주행기록 확인..... 28

- 스트라바(STRAVA) 연동..... 30
 - 스트라바 연동 및 자동 업로드 설정..... 30
 - 스트라바 업로드..... 31
- 트레이닝픽스(TrainingPeaks) 연동..... 32
- 주행기록 공유하기(파일로 내보내기)..... 32
- 주행기록으로 내비게이션..... 33
- 주행기록 삭제..... 33
- PC 버전(Web App)..... 34
- 자주 묻는 질문..... 34
 - 기기..... 34
 - trimm Cycling Center 앱..... 35
 - 지도 및 내비게이션..... 36
 - 센서..... 36
 - 서비스..... 36
- 문제 해결..... 37
 - 기기..... 37
 - 기능..... 38
 - 스피드 센서..... 38
 - 파손..... 38
- 제품사양..... 39
- 안전 가이드..... 40
 - 주의..... 40
 - 배터리 경고..... 40
 - 취급 경고..... 40
 - 건강 경고..... 40
 - 내비게이션 경고..... 41
 - FCC 규정 준수..... 41
 - 소프트웨어 라이선스 협약..... 41
 - 지도 데이터 정보..... 42
 - 제한보증..... 42

trimmOne & trimmOne LITE 사용설명서

주의

제품에 대한 주의사항과 각종 정보들은 제품 사용 설명서를 참조해주세요.
규격내용은 성능 개선을 위해 예고 없이 변경될 수 있습니다.

동영상 안내

아래 링크를 통해 동영상 안내 페이지로 이동할 수 있습니다.



<https://trimm.bike/ko/support/guide>

구성품

누락된 품목이 있으면 구매한 판매점에 문의하세요.

- 본체
- 자석 충전 케이블
- 마운트 및 고정용 고무
- (옵션) 태양광 충전기 및 고정용 고무
- (옵션) 태양광 스피드 센서 및 고정용 고무

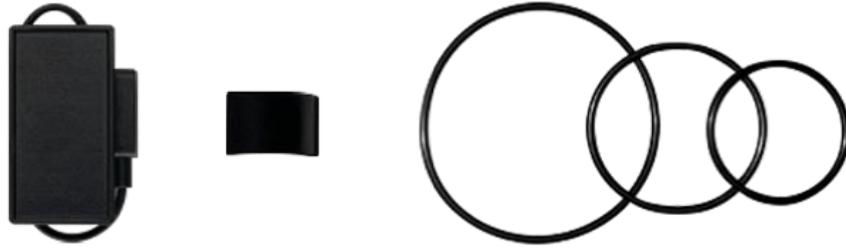
기본 구성품



- ① 본체*
- ② 자석 충전 케이블
- ③ 마운트(고정 나사와 고무 포함)

* 구매한 모델에 따라 외형 및 색상이 다를 수 있습니다.

태양광 충전기(옵션)



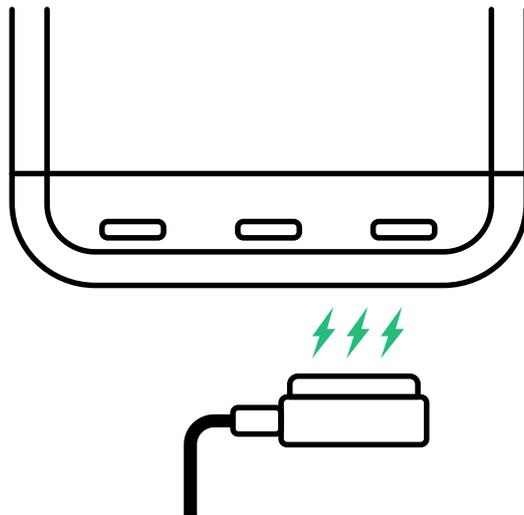
태양광 충전기와 고정용 고무

태양광 스피드 센서(옵션)



태양광 스피드 센서와 고정용 고무

충전



- 본 제품은 자석 충전 단자를 사용하여 방수 성능을 높이고, 충전의 편의성을 향상하였습니다.
 - 케이블을 결합하는데 자석을 사용하여 충전 단자가 헐거워지지 않습니다.
 - 태양광 충전기를 연결하고 라이딩 할 때 케이블이 분리되지 않도록 충격을 완화해줍니다.
- 물이 닿은 경우 충전부를 닦아내고 완전히 건조시킨 후 사용하세요. 단자에 수분이 남아있으면 부식될 수 있습니다.
- 본 제품은 리튬 이온 배터리를 사용합니다. 과한 충격이나 힘은 배터리에 손상을 주어 화재의 위험이 있습니다.

설치

마운트 설치

1. 마운트와 고무밴드를 준비합니다.



2. 적당한 크기의 고무밴드를 골라 핸들에 얹어줍니다.



3. 마운트를 고무밴드의 홈 모양에 맞게 끼워준 후 2.5mm 나사와 육각렌치를 사용해 마운트를 조여줍니다.



4. 마운트가 알맞게 고정됐는지 확인해줍니다.

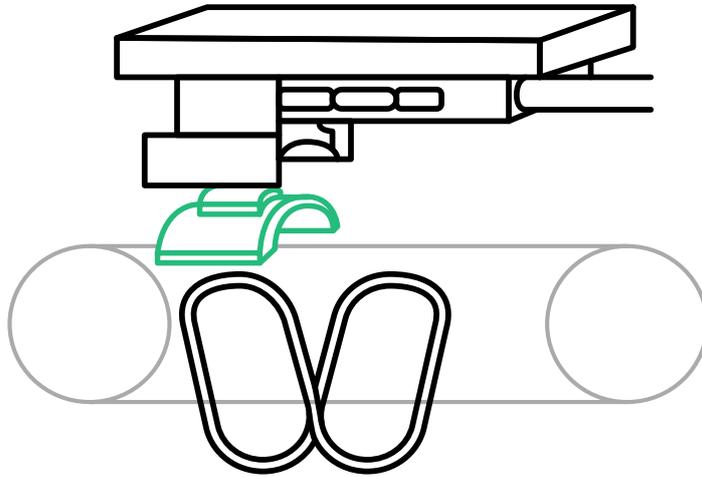


5. 기기를 마운트에 수평으로 끼운 후, 90도 방향으로 돌려 고정합니다.



태양광 충전기 설치

trimmOne 은 세계 최초로 태양광 충전기를 도입해 배터리 방전 걱정을 덜어줍니다.



1. 태양광 충전기에 고무 홀더를 끼운 후, 스템에 위치시켜줍니다.



2. 적절한 크기의 고무링을 골라 태양광 충전기 양쪽의 고정 걸이에 걸어 고정합니다.

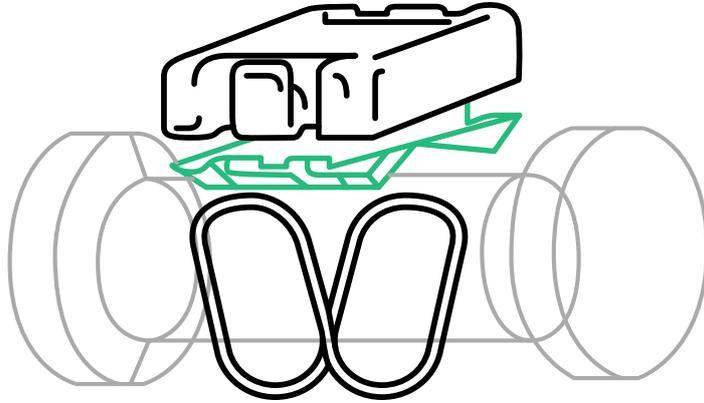


3. 태양광 충전기에 감겨있던 충전선을 풀어 기기에 연결합니다.

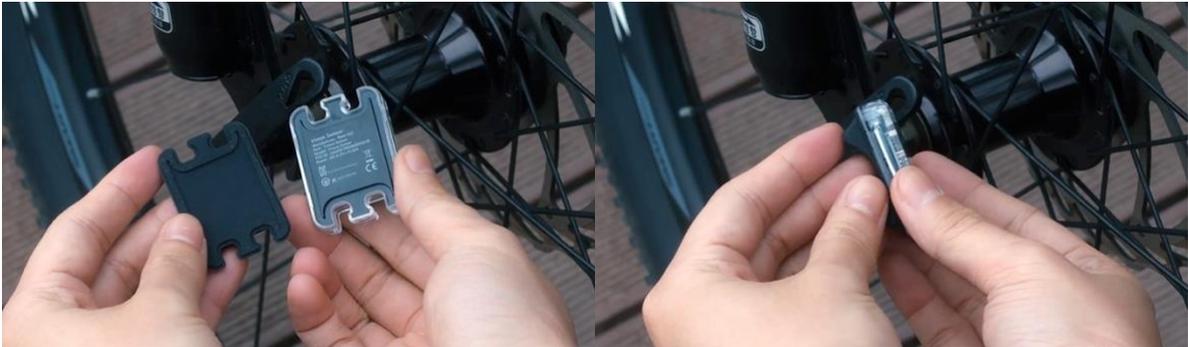


태양광 스피드 센서 설치

태양광 스피드 센서는 라이딩 중에 받는 햇빛으로 충전되어 배터리를 교체할 필요가 없습니다. 실내 라이딩이나 야간 라이딩을 주로 즐기시는 분들께서는 1~2 주에 한 번씩 센서를 태양에 노출시켜주세요.



1. 스피드 센서 뒷면에 고무 홀더를 포개줍니다.



2. 적절한 크기의 고무링을 스피드 센서 한쪽의 고정 걸이에 걸어 휠 허브로 위치시킵니다. 비대칭 허브에 장착시 센서가 기울어질 수 있지만, 작동에 영향을 미치지 않습니다.



3. 고무 홀더가 휠 허브에 닿은 상태로 반대쪽 고무링을 마저 걸어 고정시켜줍니다.



연동

trimm Cycling Center 앱 다운로드

앱 스토어 또는 구글 플레이스토어에서 'trimm Cycling Center'를 검색하고 다운로드 합니다.
아래 QR 코드를 스캔하면 앱 다운로드 페이지로 간편하게 이동할 수 있습니다.



<https://trimm.bike/app>

기기 연결

1. trimm Cycling Center 앱을 실행합니다.



2. 우측 하단에 있는 기기 연동 아이콘  을 누릅니다.



3. 기기의 왼쪽 버튼과 오른쪽 버튼을 동시에 누릅니다.

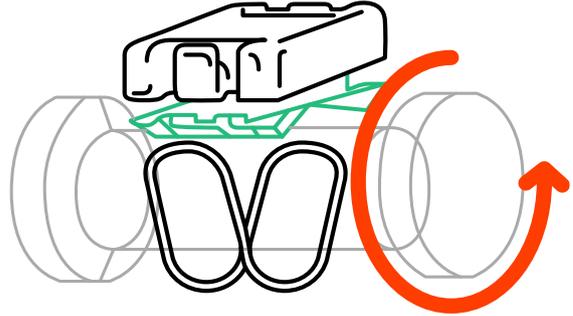
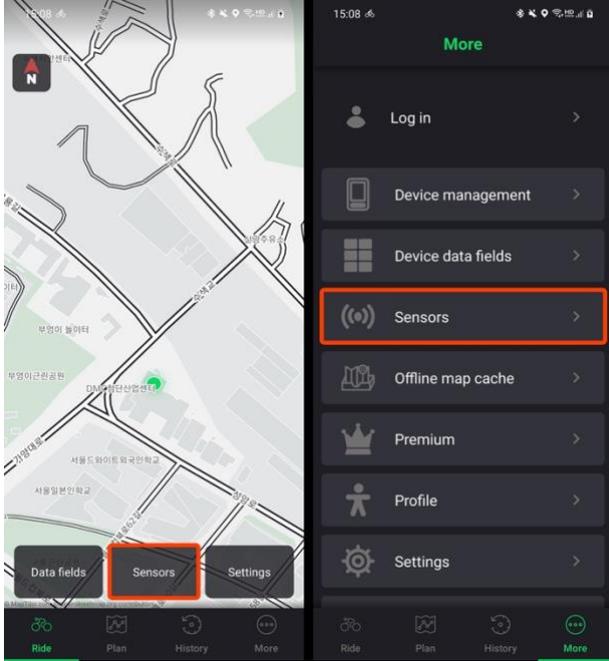


4. 기기와 앱의 숫자가 동일한지 확인한 후, 블루투스 연결을 승인합니다.

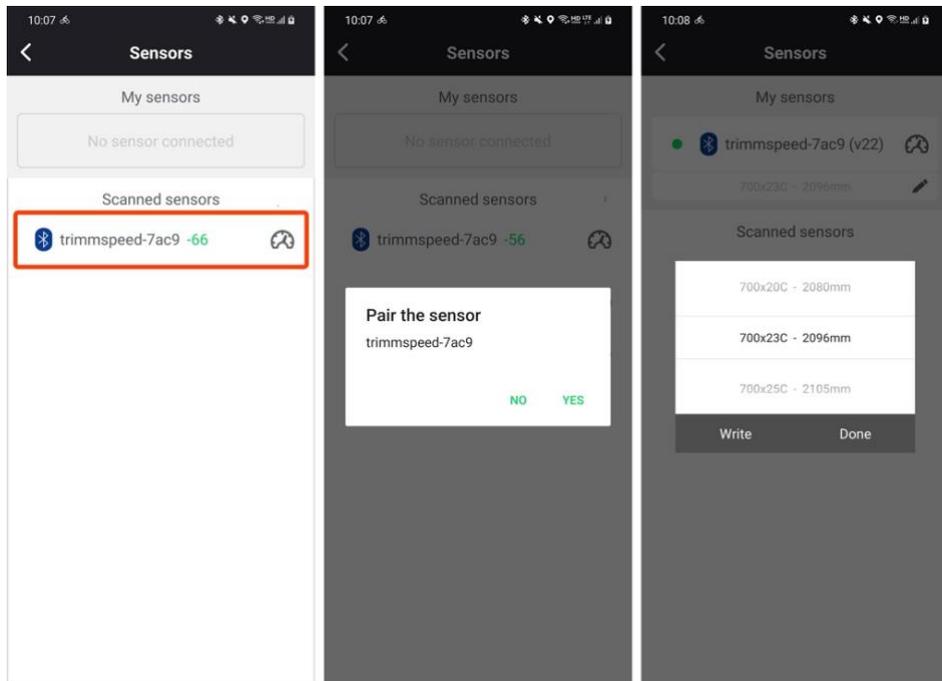


스피드 센서 연결

1. 기기와 앱을 연결합니다.
2. 하단의 **센서** 버튼 또는 **더 보기▶센서** 버튼을 누릅니다.
3. 스피드 센서가 작동하도록 돌려줍니다. 스피드 센서가 장착된 휠을 굴려도 센서가 감지됩니다.



4. 검색된 센서를 클릭해 연결하고 휠 사이즈를 선택합니다. 휠 사이즈는 타이어 옆면에 표기되어 있습니다. 원하는 휠 사이즈가 없는 경우 직접 쓰기로 입력하세요.



5. 센서가 연결되면 기기 상단의 상태표시줄에 스피드 센서 아이콘 이 표시됩니다.

연결 가능한 센서

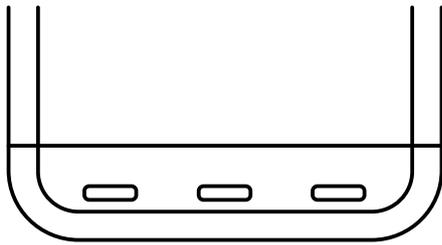
본 제품은 표준 프로토콜을 사용하는 모든 블루투스 및 ANT+ 센서를 지원합니다. 호환이 안되는 센서가 있다면 고객 지원으로 문의해주세요.

연결 방식		센서 종류	
 Bluetooth		속도 센서	
		케이던스 센서	
		심박 센서	
 ANT+		파워미터	
		전동구동계(SHIMANO Di2, SRAM eTAP 등)	

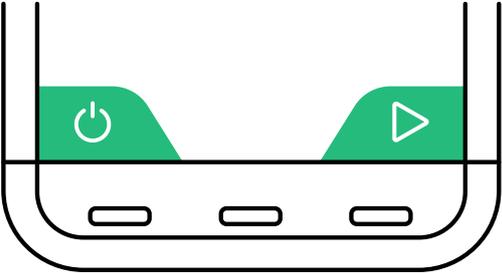
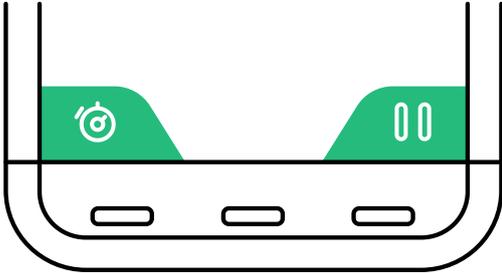
기기 설명

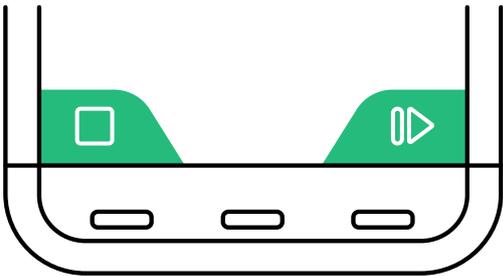
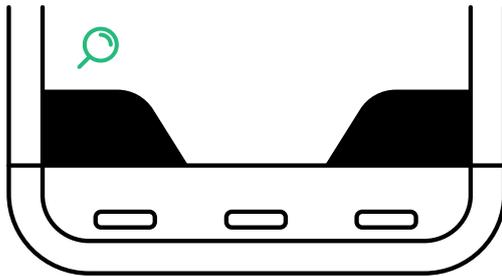
버튼 기능

기기 사용 중 화면에 표시되는 아이콘을 참고하세요.



- 전원 켜기   가운데 버튼
- 앱 연동   왼쪽 버튼 + 오른쪽 버튼
- 재부팅(초기화)   왼쪽 버튼 + 가운데 버튼
동시에 10 초 동안 누르기

주행 전			주행 중		
					
왼쪽 버튼 전원 끄기	가운데 버튼 다음 화면	오른쪽 버튼 기록시작	왼쪽 버튼 구간 기록 (랩)	가운데 버튼 다음 화면	오른쪽 버튼 일시정지

일시정지			지도
			
왼쪽 버튼 기록 종료	가운데 버튼 다음 화면	오른쪽 버튼 기록 재개	왼쪽 버튼(길게) 지도 확대/축소

주행 전 주의 사항

위성 신호 감지

- 전원을 켜면 위성 신호를 감지하는데 약 1분 정도 소요됩니다.
- GPS가 잡히면 기기 상단의 상태표시줄에서 GPS 아이콘  이 표시됩니다.
- GPS 수신에 되지 않은 경우 경로 기록이 되지 않습니다.
- 빠른 GPS 수신을 위해 휴대폰과 연동할 때 자동으로 GPS 데이터가 업데이트됩니다.

주행 기록 시작

- 주행 전 반드시 시작 버튼  을 눌러주세요.
- 시작 버튼을 누르지 않은 경우 라이딩 기록이 되지 않습니다.

주행 후 주의 사항

주행 기록 동기화

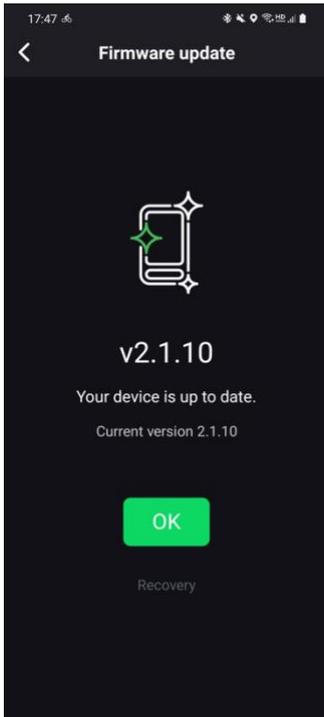
- 라이딩이 끝나면 스마트폰과 연동하여 기록을 동기화하세요.
- 동기화하지 않은 기록은 다음 라이딩시 압축되어 저장됩니다.
- trimm Cycling Center 앱에서 주행 기록을 확인하고 공유할 수 있습니다.

상태 아이콘

아이콘	설명
	백라이트 켜짐
	전동구동계(Di2, e-Tap 등) 연결됨
	태양광 충전 중
	GPS 수신 중
	실내 주행 모드
	케이던스 센서 연결됨

아이콘	설명
	파워미터 연결됨
	심박 센서 연결됨
	스피드 센서 연결됨
	스마트폰 연결됨
	충전 중이 아님
	USB 또는 태양광으로 충전 중

펌웨어 업데이트



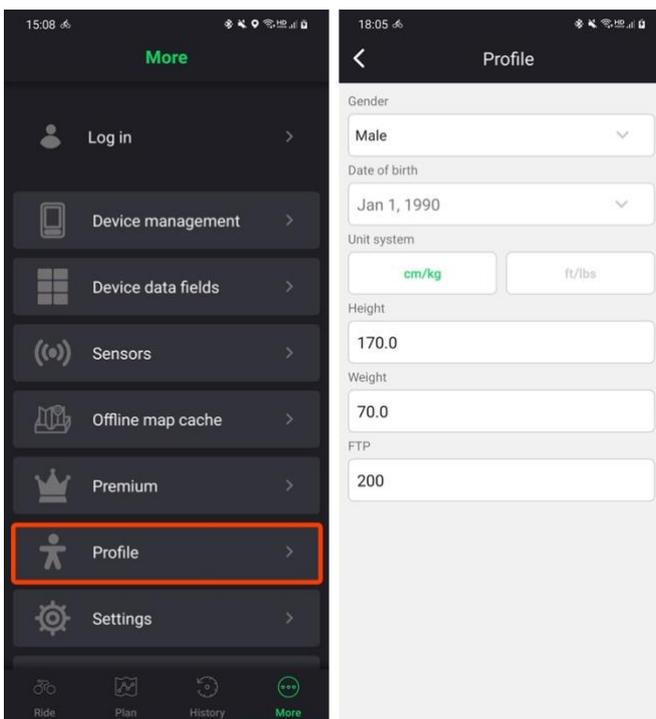
본 제품은 새로운 기능이 추가되거나 버그가 수정된 새 펌웨어를 비정기적으로 출시하고 있습니다.

- 펌웨어 업데이트를 위해 별도의 프로그램을 다운받거나 PC에 연결할 필요가 없습니다.
- trimm Cycling Center 앱에서 자동으로 새로운 펌웨어를 확인하고 업데이트를 진행합니다.
- 펌웨어 업데이트는 2분밖에 소요되지 않습니다.

설정

모든 설정은 trimm Cycling Center 앱에서 간편하게 설정할 수 있습니다.

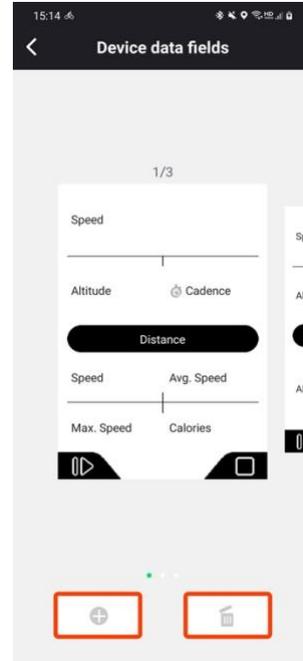
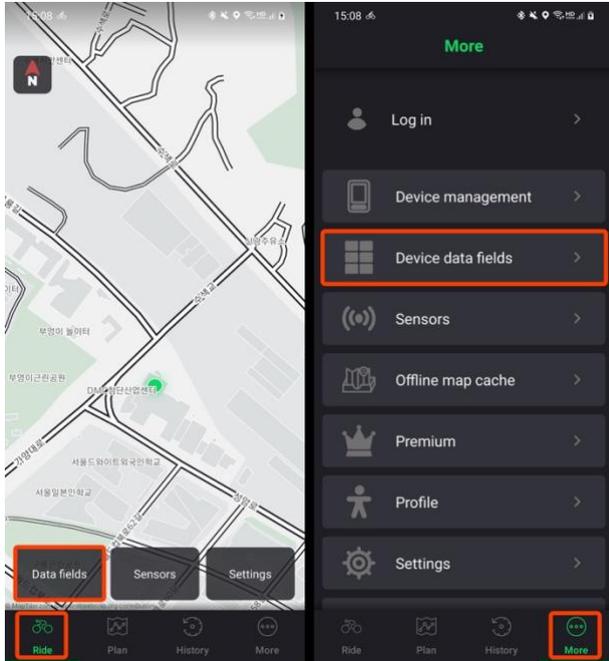
프로필 설정



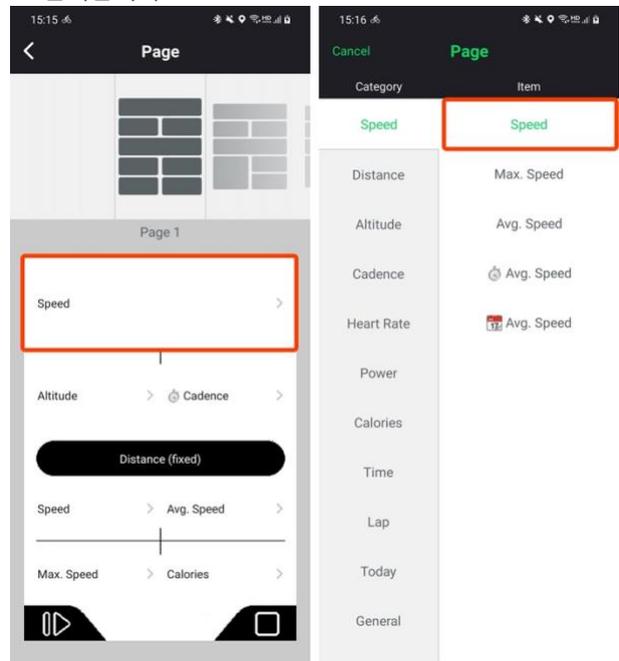
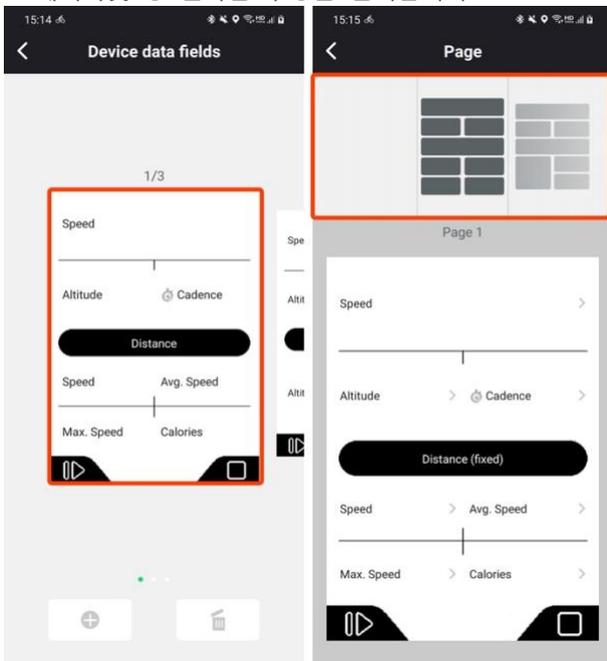
앱 하단 **더 보기** ▶ **프로필**에서 사용자 정보를 입력하면 맞춤형 칼로리, 파워 분석이 제공됩니다.

데이터 필드 설정

1. 기기와 앱을 연결합니다.
2. 좌측 하단의 데이터 필드 버튼 또는 더 보기 ▶ 디바이스 데이터 필드 버튼을 누릅니다.
3. 추가 (+) 버튼을 눌러 최대 10 개의 페이지를 설정할 수 있습니다. 삭제를 원하는 페이지에서 삭제 (🗑️) 버튼을 눌러 페이지를 삭제할 수 있습니다.



4. 편집을 원하는 페이지를 누른 후 다섯 개의 레이아웃 중 원하는 구성을 선택합니다.
5. 편집을 원하는 항목을 누른 후 변경할 항목을 선택합니다.



6. 기기에서 변경된 항목을 바로 확인할 수 있습니다.

데이터 필드 항목

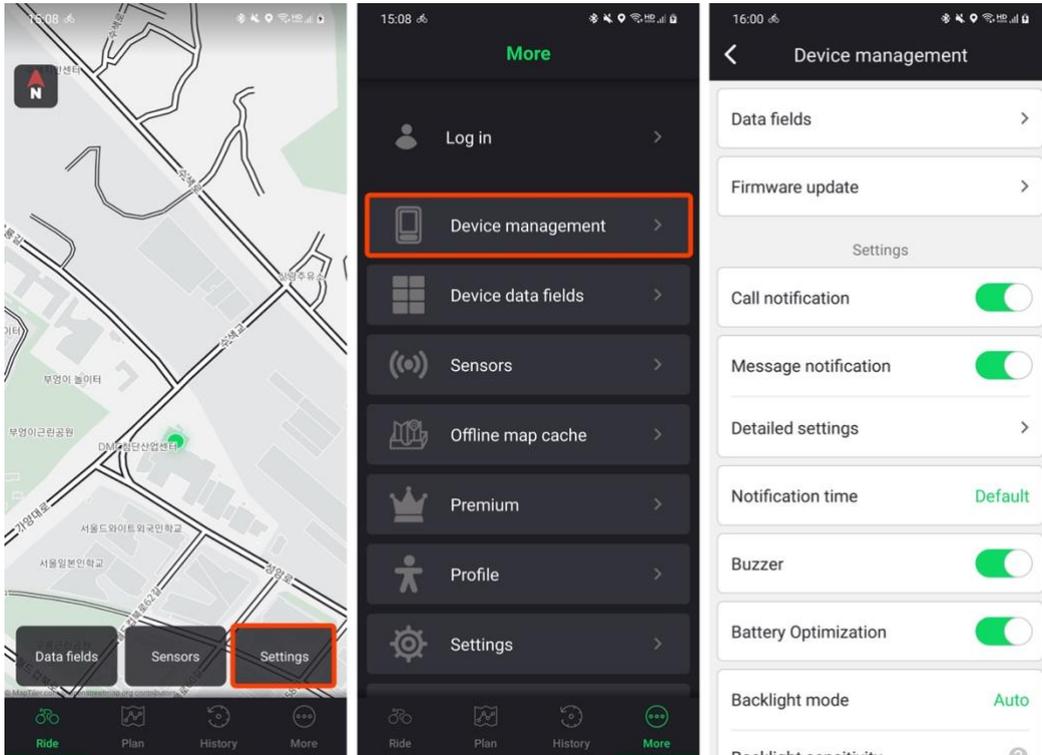
구분	항목	설명
속도	속도	현재 속도
	최고속도	현재 기록의 최고속도
	평균속도	현재 기록의 평균속도
	랩 평균속도	현재 랩 구간의 평균속도
	오늘의 평균속도	하루 동안 기록된 평균속도
거리	거리	현재 기록의 주행거리
	랩 거리	현재 랩 구간의 주행거리
	오늘의 거리	하루 동안 기록된 주행거리
고도	고도	현재 해발고도
	상승고도	현재 기록의 누적 상승고도
	하강고도	현재 기록의 누적 하강고도
	경사도	현재 경사도
	랩 상승고도	현재 랩 구간의 누적 상승고도
	랩 하강고도	현재 랩 구간의 누적 하강고도
	오늘의 상승고도	하루 동안 기록된 누적 상승고도
	오늘의 하강고도	하루 동안 기록된 누적 하강고도
케이던스	케이던스	현재 케이던스(분당 페달 회전수)
	평균 케이던스	현재 기록의 평균 케이던스
	랩 케이던스	현재 랩 구간의 평균 케이던스
	오늘의 케이던스	하루 동안 기록된 평균 케이던스
	페달링 수	현재 기록에서 페달 총 회전 수
	랩 페달링 수	현재 랩 구간에서 페달 총 회전 수
	오늘의 페달링 수	하루 동안 기록된 페달 총 회전 수
심박수	심박수	현재 심박수(분당 심장 박동 횟수)
	평균 심박수	현재 기록의 평균 심박수
	랩 심박수	현재 랩 구간의 평균 심박수
	오늘의 평균심박	하루 동안 기록된 평균 심박수
파워	파워	현재 페달을 회전시키는 일률(W)
	평균파워	현재 기록의 평균 파워
	최고파워	현재 기록의 최고 파워
	랩 평균 파워	현재 랩 구간의 평균 파워
	랩 최고 파워	현재 랩 구간의 최고 파워
	파워 투 웨이트	체중 대비 파워(Power-to-weight ratio)
	3초 파워	3초간 평균 파워
	5초 파워	5초간 평균 파워
	10초 파워	10초간 평균 파워
	30초 파워	30초간 평균 파워
	60초 파워	60초간 평균 파워
	토크	현재 페달을 밟는 힘(Nm)
	평균 토크	현재 기록의 평균 토크
	랩 평균 토크	현재 랩 구간의 평균 토크
	3초 토크	3초간 평균 토크
5초 토크	5초간 평균 토크	

	10초 토크	10초간 평균 토크
	30초 토크	30초간 평균 토크
	60초 토크	60초간 평균 토크
	밸런스	양쪽 발의 파워 백분율(%)
	평균 밸런스	현재 기록의 평균 밸런스
	3초 밸런스	3초간 평균 밸런스
	5초 밸런스	5초간 평균 밸런스
	10초 밸런스	10초간 평균 밸런스
	30초 밸런스	30초간 평균 밸런스
	60초 밸런스	60초간 평균 밸런스
	TSS®	훈련 부하 정도(Training Stress Score) 주행 중에 신체에 가해지는 스트레스를 측정
	NP®	표준화된 파워(Normalized Power) 주행 조건(고도, 지형, 바람 등)으로 인해 변화하는 저항을 고려하여 추정된 평균 파워
	IF®	강도 계수(Intensity Factor) 전반적인 체력과 관련하여 라이딩이 얼마나 힘들었는지를 표시하는 지표
	파워 투 FTP	현재 파워를 FTP(젯산 역치 파워)로 나눈 백분율(%)
칼로리	칼로리	현재 기록에서 소모한 칼로리
	랩 칼로리	현재 랩 구간에서 소모한 칼로리
	오늘의 칼로리	하루 동안 소모한 칼로리
시간	운동시간	현재 기록의 주행 시간
	랩 타임	현재 랩 구간의 주행 시간
	오늘의 운행시간	하루 동안 기록된 총 주행 시간
	경과시간	현재 기록에서 일시 정지된 시간을 포함한 총 주행 시간
	현재시각	현재 시각
일반	스마트폰	연결된 스마트폰의 배터리 잔량
	온도	내부 센서로 측정된 온도
전동 구동계	기어	앞쪽 변속기의 기어 위치와 뒤쪽 변속기의 기어 위치
	기어 배터리	기어의 배터리 잔량을 번갈아가면서 표시
	기어 앞쪽 배터리	앞쪽 기어의 배터리 잔량
	기어 뒤쪽 배터리	뒤쪽 기어의 배터리 잔량
	기어 좌측 배터리	왼쪽 기어의 배터리 잔량
	기어 우측 배터리	오른쪽 기어의 배터리 잔량
	Di2 배터리	Shimano Di2의 배터리 잔량
	Di2 시프트 모드	Shimano Di2의 현재 시프트 모드

*업데이트를 통해 항목이 추가될 수 있습니다.

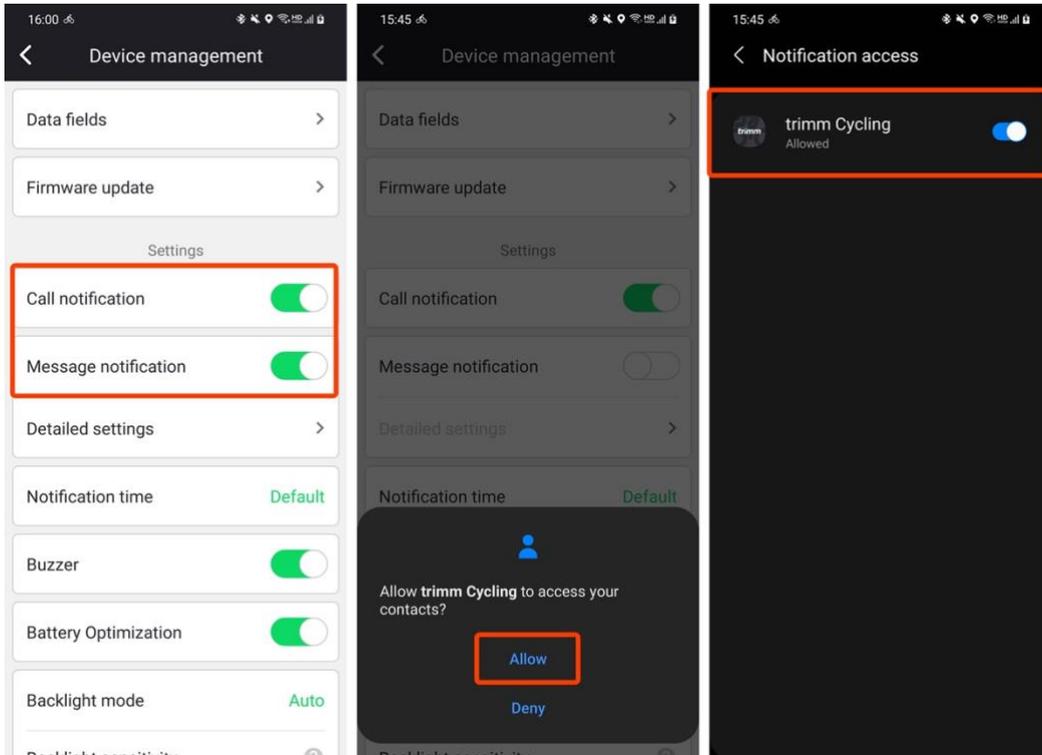
기기 설정

1. 기기와 앱을 연결합니다.
2. 좌측 하단의 **설정** 버튼 또는 **더 보기 ▶ 장치 관리** 버튼을 누릅니다

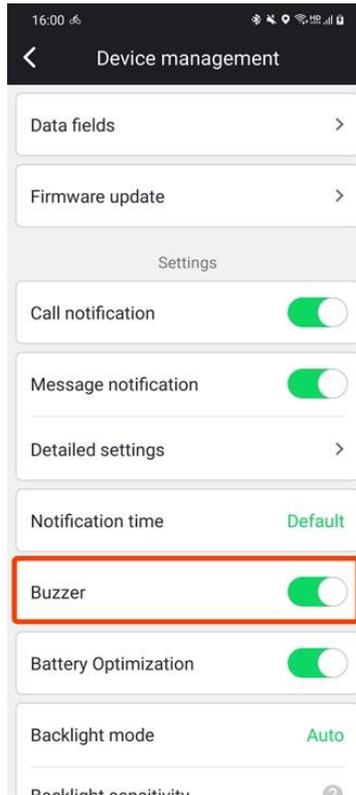


알림 설정

1. 전화 및 문자 알림을 켭니다. 휴대폰에서 권한을 요청하는 경우 허용해주세요.

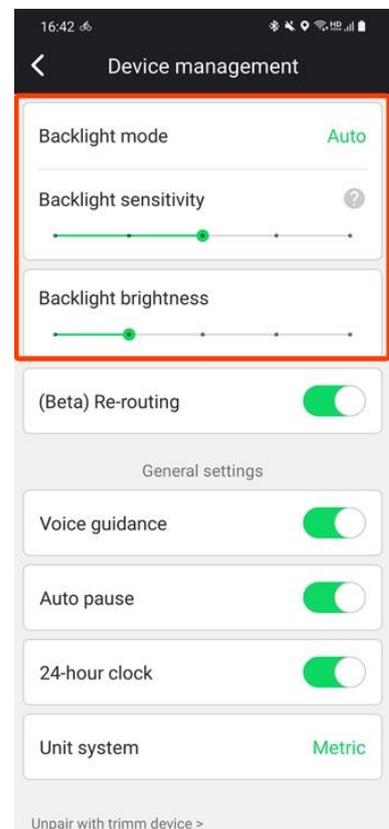


2. **알림음** 작동 여부를 설정합니다. 알림음은 전화 및 문자 알림 뿐만 아니라 내비게이션 안내 등 다양한 안내 상황에서 울립니다.

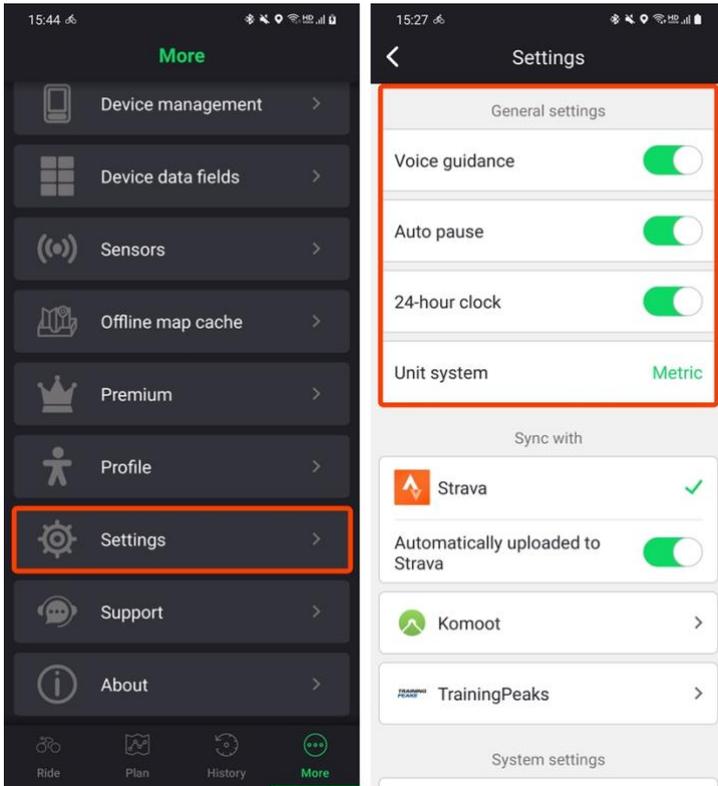


백라이트 설정

1. **백라이트 모드**에서 **자동**, **켜짐**, **꺼짐** 중 하나를 선택합니다.
자동으로 선택 시, 조도 센서를 통해 자동으로 백라이트를 조절합니다.
2. **자동**으로 선택 시, **백라이트 감도**를 설정할 수 있습니다.
 백라이트 감도를 높이면 더 밝은 곳에서도 백라이트가 켜집니다.
 백라이트 감도를 낮추면 배터리 소모량을 줄이는데 도움이 됩니다.
3. **자동** 또는 **켜짐**으로 선택 시, **백라이트 밝기**를 설정할 수 있습니다.
 백라이트 밝기를 낮추면 배터리 소모량을 줄이는데 도움이 됩니다.



일반 설정



더 보기 ▶ 설정에서 일반 설정을 변경할 수 있습니다.

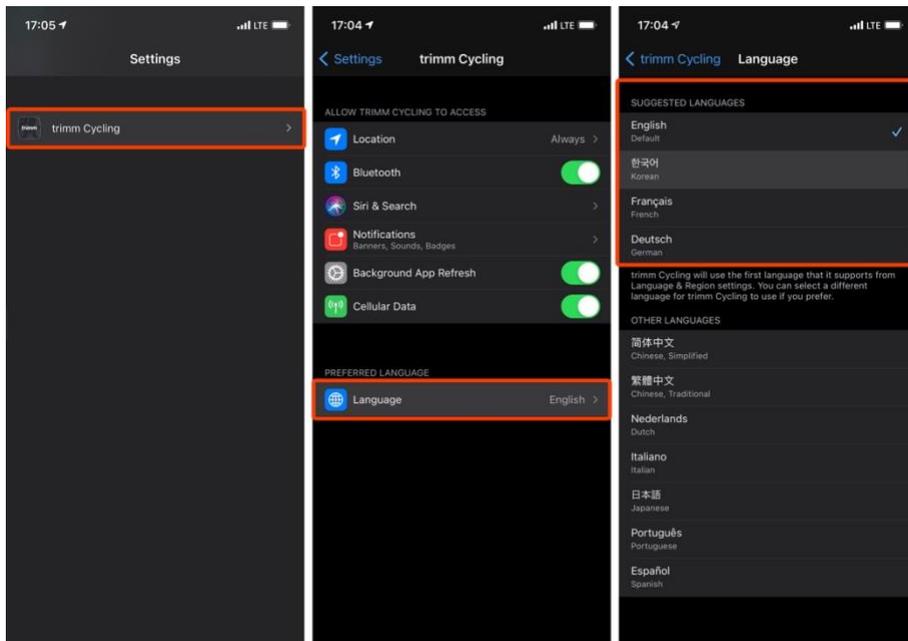
- 음성 안내
스마트폰에서 내비게이션 음성 안내를 재생합니다.
- 자동 시간멈춤
속도가 일정 이하일 때 자동으로 기록을 일시정지 합니다.
- 24시간제
12시간제, 24시간제 중 선택 합니다.
- 단위법
파운드법(ft/lbs), 미터법(cm/kg) 중 선택합니다.

언어 설정

trimm Cycling Center의 언어 설정은 기본적으로 스마트폰 언어 설정과 동일합니다. 스마트폰과 앱의 언어를 다르게 설정하고 싶은 경우 다음 안내를 참고하세요. 앱 내부에서 지원하지 않는 언어는 영어로 표시됩니다.

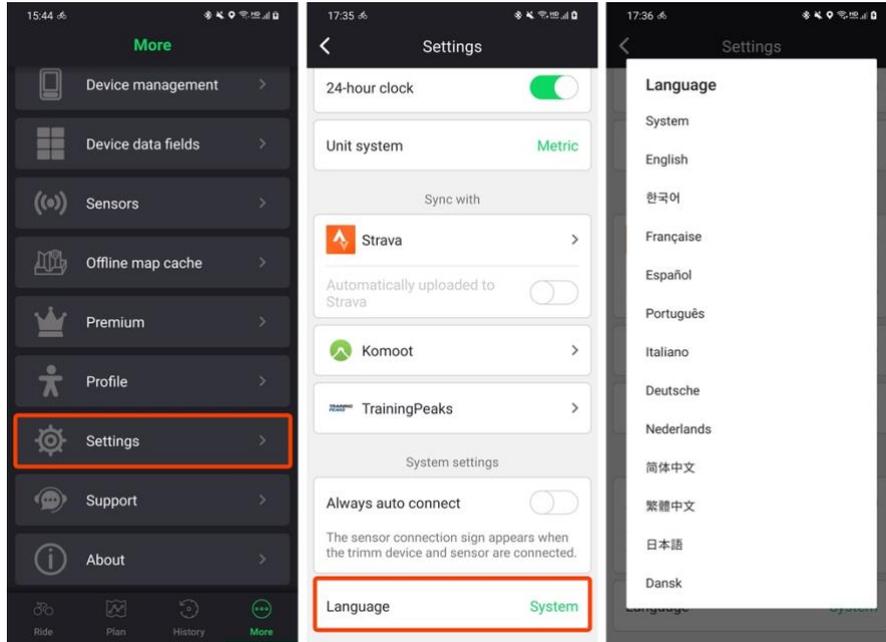
iOS

1. 휴대폰 설정에서 trimm Cycling을 선택합니다.
2. 원하는 언어를 선택합니다.



Android

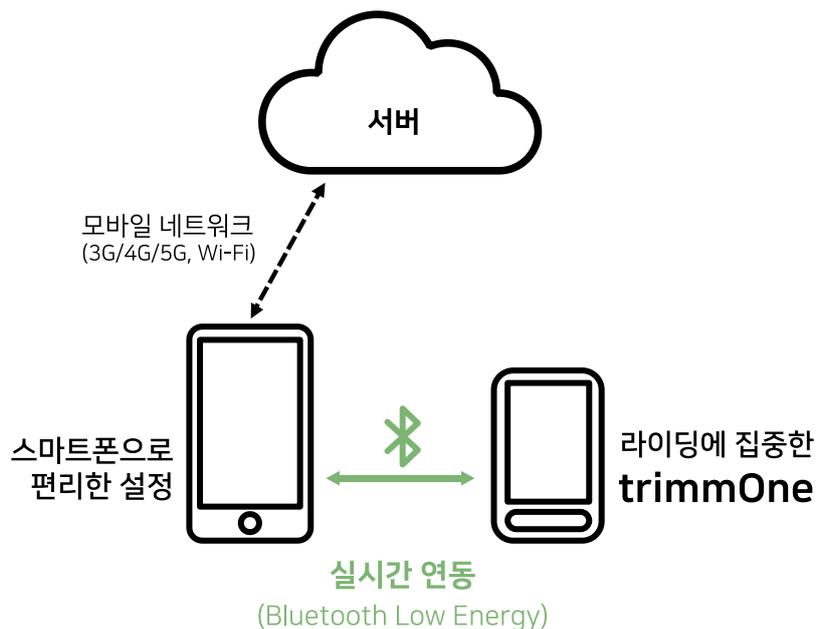
1. 화면 하단의 더 보기에서 설정 버튼을 누릅니다.
2. 목록 가장 하단의 Language를 누릅니다.
3. 원하는 언어를 선택합니다.



경로 계획 및 내비게이션

스마트폰 연동과 지도 기능

본 제품은 고가의 자전거 컴퓨터에서만 가능했던 지도 및 내비게이션 기능을 사용자의 스마트폰을 활용하여 높은 수준으로 제공합니다. 기기를 스마트폰과 블루투스로 연결하여 실시간으로 최신의 지도 데이터를 받아오거나 주행 기록을 실시간으로 백업하는 등 다양하고 복잡한 작업을 할 수 있습니다.



		기본 기능 (속도, 고도 등)	오프라인 지도 및 내비게이션	실시간 지도 및 내비게이션	경로 재탐색	GPX 내비게이션
블루투스 (스마트폰 연동)	켜짐	Y	Y	Y	Y	Y
모바일 네트워크 (3/4/5G, Wi-Fi)	켜짐					
블루투스 (스마트폰 연동)	켜짐	Y	Y	N	N	Y
모바일 네트워크 (3/4/5G, Wi-Fi)	꺼짐					
블루투스 (스마트폰 연동)	꺼짐	Y	N	N	N	N
모바일 네트워크 (3/4/5G, Wi-Fi)	-					

경로 안내에 대한 책임 한계

안내된 경로는 참고자료이며 전적으로 본인의 책임 하에 사용해 주세요. 경로는 잘못된 내용을 담고 있을 수 있습니다. trimm은 경로계획 및 안내에 어떠한 책임도 지지 않습니다.

오픈스트리트맵(OpenStreetMap)¹



trimm Cycling Center는 오픈스트리트맵(OpenStreetMap, 이하 OSM)을 기반으로 경로를 안내합니다. OSM은 오픈 소스 방식의 참여형 무료 지도 서비스로 누구나 지도를 편집하고 활용할 수 있습니다. 전 세계의 수많은 사용자들이 직접 새로운 지도 정보를 등록하기에 특정 기업 또는 국가가 지도 데이터를 업데이트 해주기를 기다리지 않으셔도 됩니다.

OSM에 지도 정보를 기여하고 최신 지도로 경로 안내를 받아보세요.



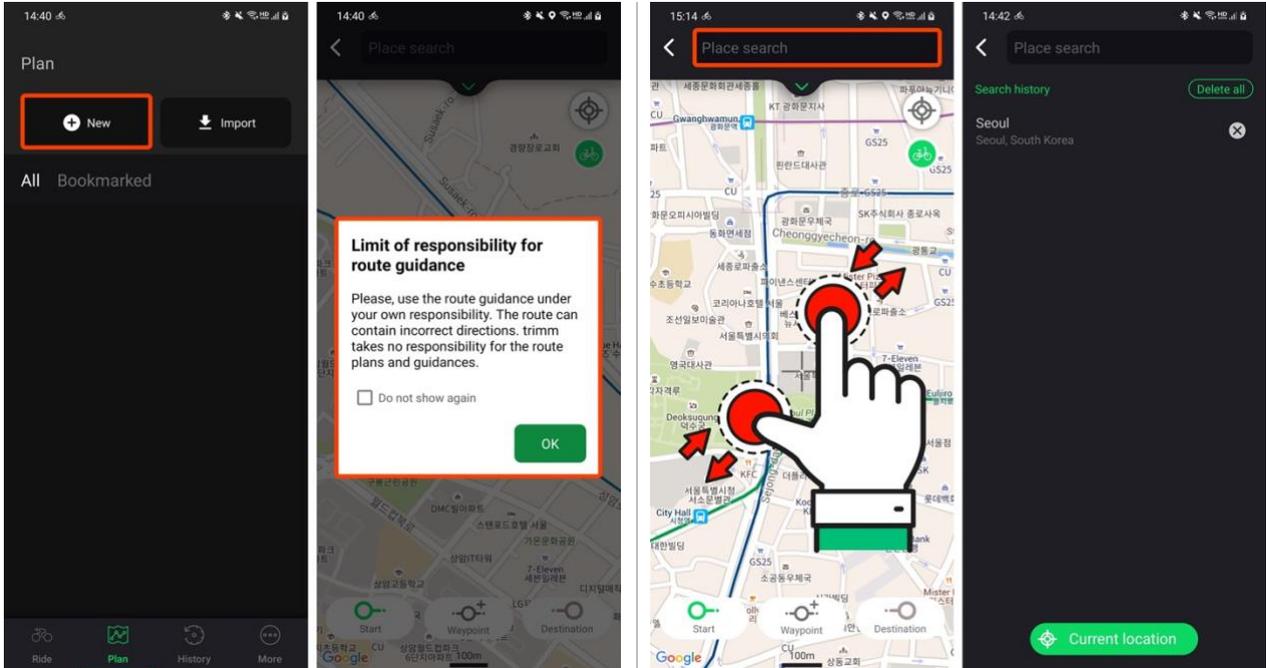
<https://www.openstreetmap.org>

¹ 이미지 출처: https://wiki.openstreetmap.org/wiki/File:Public-images-osm_logo.svg

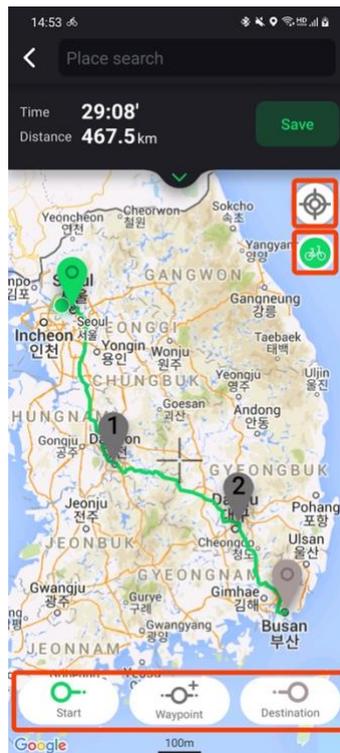
경로 계획

새 경로 만들기

1. 경로계획 화면 상단의 새 경로  버튼을 누릅니다.
2. 경로 안내에 대한 책임 한계를 확인해주세요.
3. 원하는 위치를 찾기 위해 지도를 움직이거나 장소를 검색합니다.

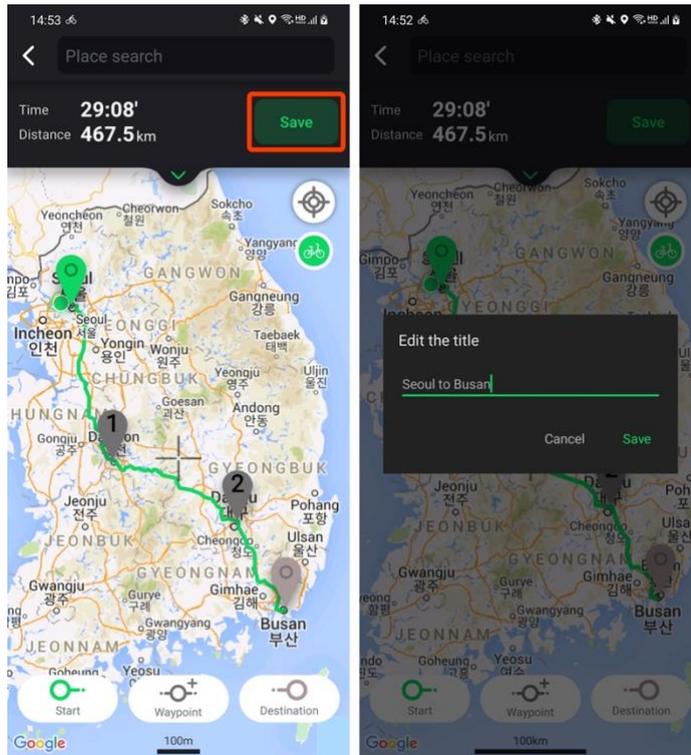


4. 원하는 지점을 추가하기 위해 하단의 **출발지**, **경유지**, **도착지** 버튼을 누릅니다. 출발지와 도착지를 포함해 최대 30개의 지점을 지정할 수 있습니다. 자세한 편집 방법은 아래 **경로 편집하기**를 참고해주세요.
5. 현재 위치  버튼을 누르면 현재 위치로 돌아옵니다.
6. 자전거도로 옵션  버튼을 눌러 자전거도로 우선 안내 여부를 설정할 수 있습니다. 자세한 설명은 아래 **자전거도로 옵션**을 참고해주세요.



7. 저장 버튼을 눌러 제목을 입력하고 저장합니다.

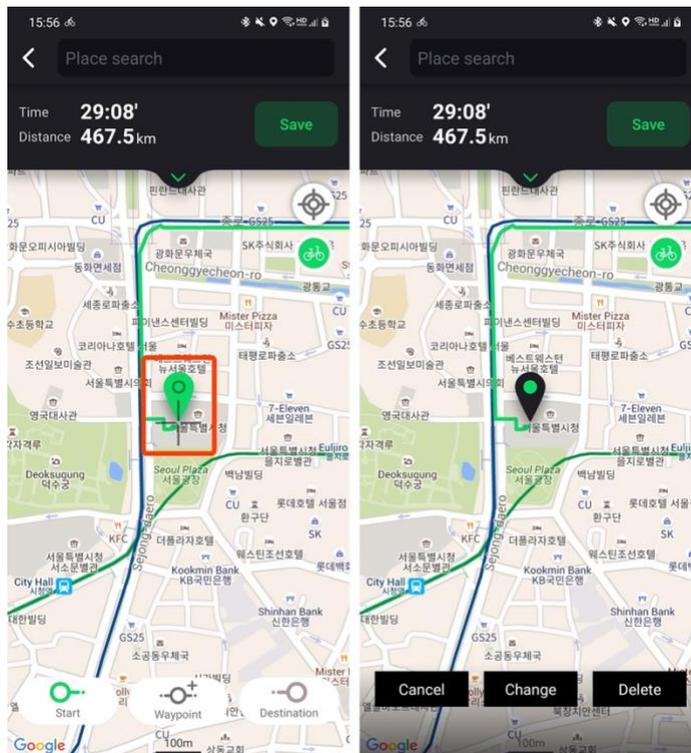
8. 저장된 경로는 자동으로 계정에 동기화됩니다.



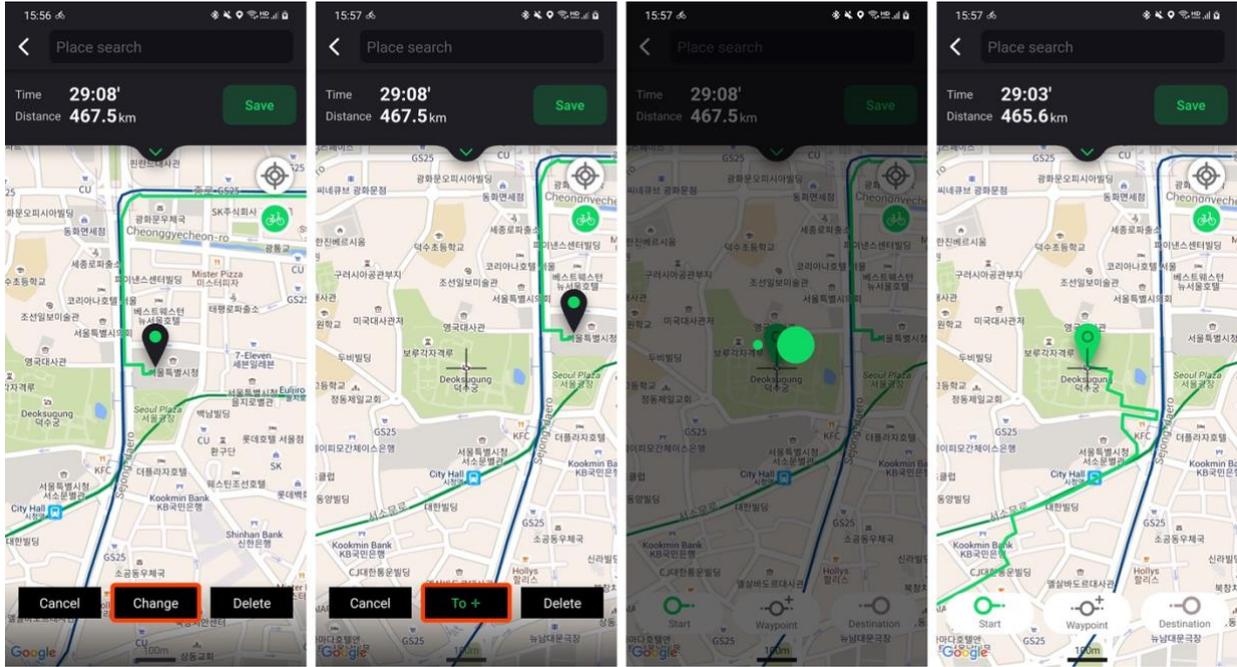
경로 편집하기

마커 편집하기

1. 편집을 원하는 마커를 클릭합니다.



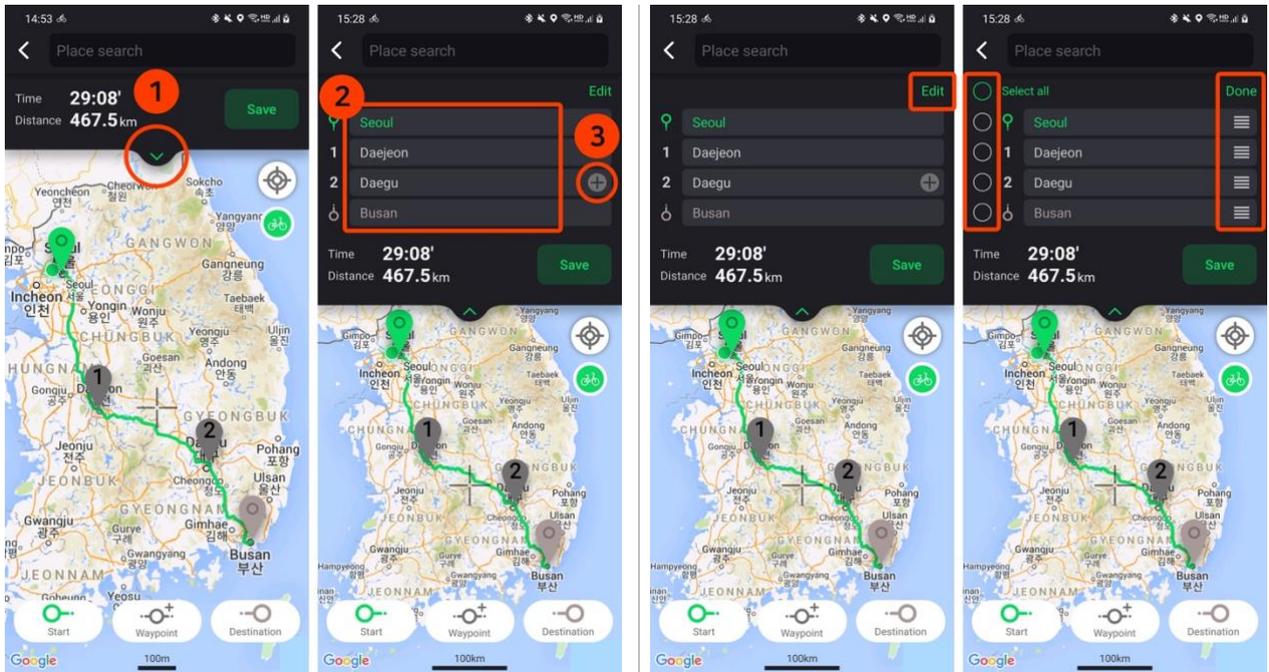
2. 변경 버튼을 누르고 지도를 원하는 위치로 옮긴 후 +로 버튼을 누르면 위치가 변경됩니다.



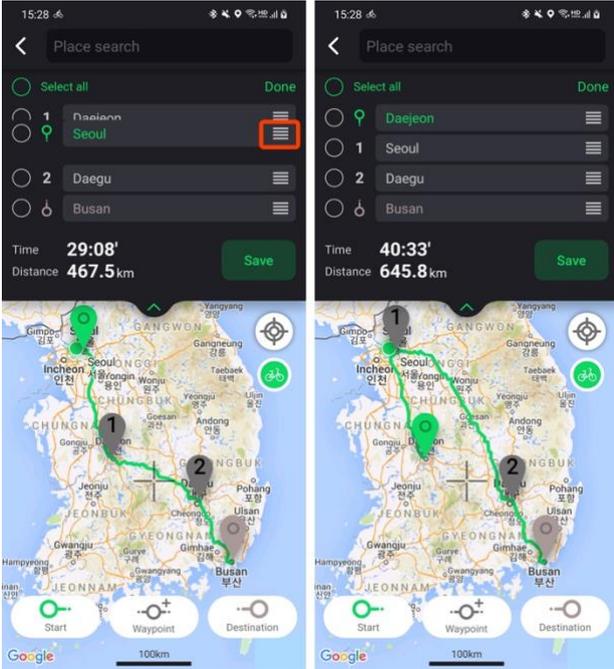
3. 삭제 버튼을 누르면 해당 지점이 삭제됩니다.

목록 편집하기

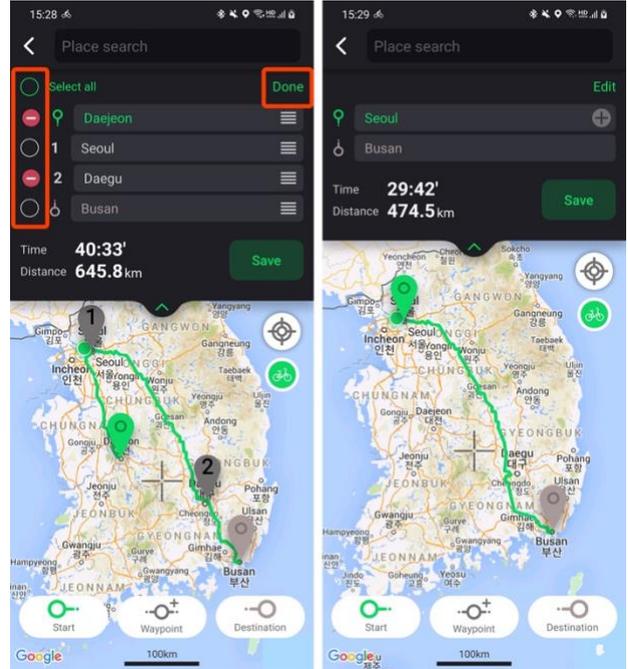
1. 아래 화살표  를 눌러 목록을 펼칩니다.
2. 주소 부분을 누르면 장소를 검색하여 위치를 변경할 수 있습니다.
3. 경유지 추가  버튼을 눌러 목록을 추가합니다.
4. 편집 버튼을 누르면 순서를 변경하거나 지점을 삭제할 수 있습니다.



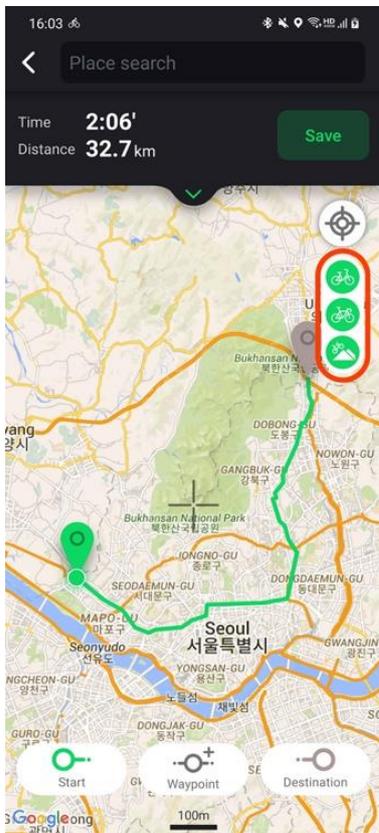
a. 오른쪽의 드래그 ≡ 버튼을 길게 누르면 순서를 변경할 수 있습니다.



b. 왼쪽의 삭제 ○- 버튼을 선택 후 완료 버튼을 누르면 선택한 지점이 삭제됩니다.



자전거도로 옵션



자전거도로 우선
자전거 도로를 우선으로 경로를 안내합니다.

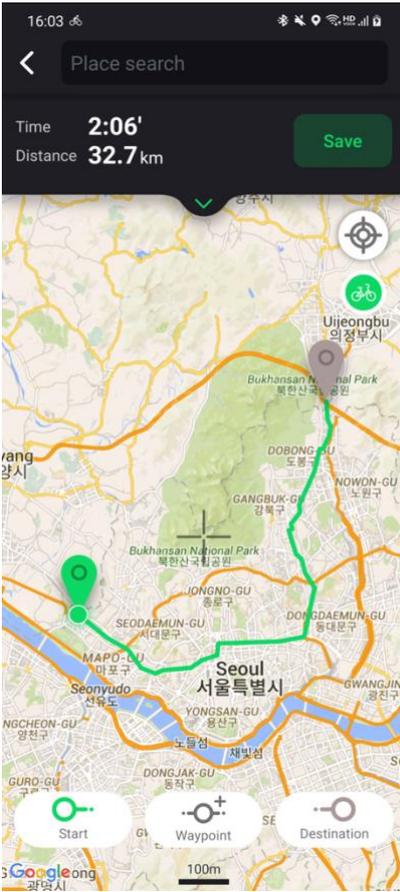


최단거리
일반 도로를 포함하여 가장 빠른 길을 안내합니다.

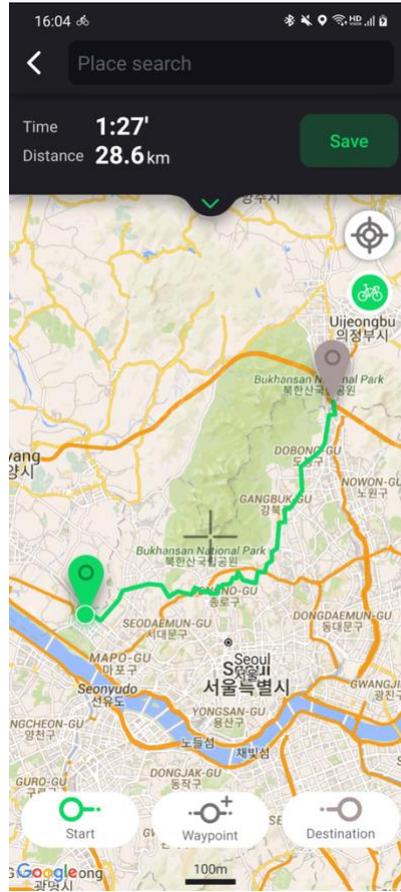


산악자전거길
산길을 포함하여 경로를 안내합니다.

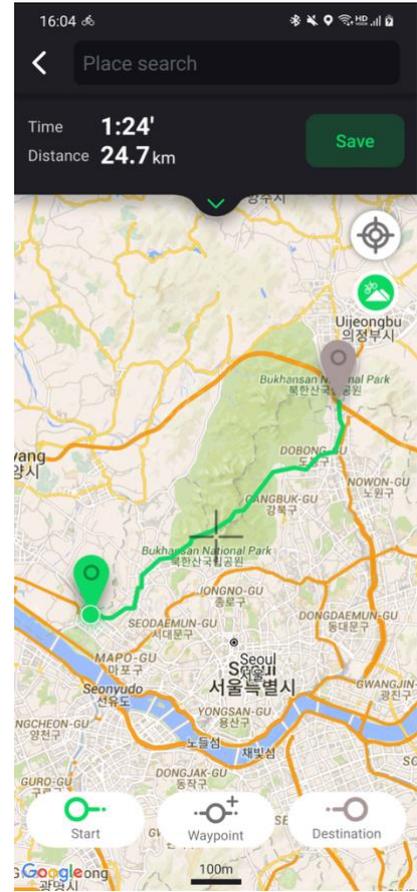
자전거도로 옵션 예시



자전거도로 우선

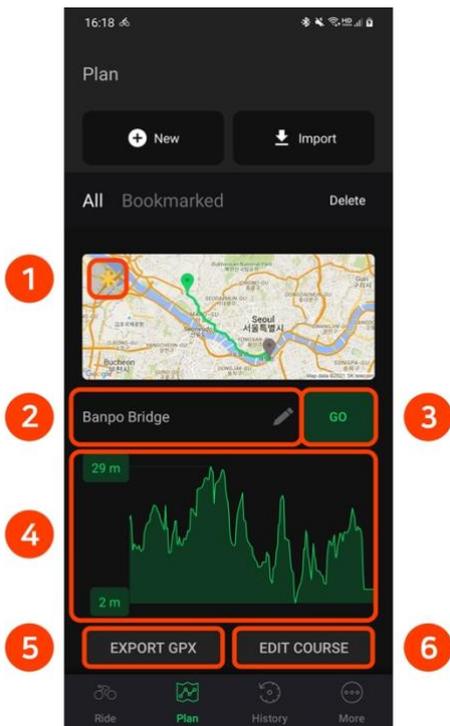


최단거리



산악자전거길

경로 확인 및 내비게이션

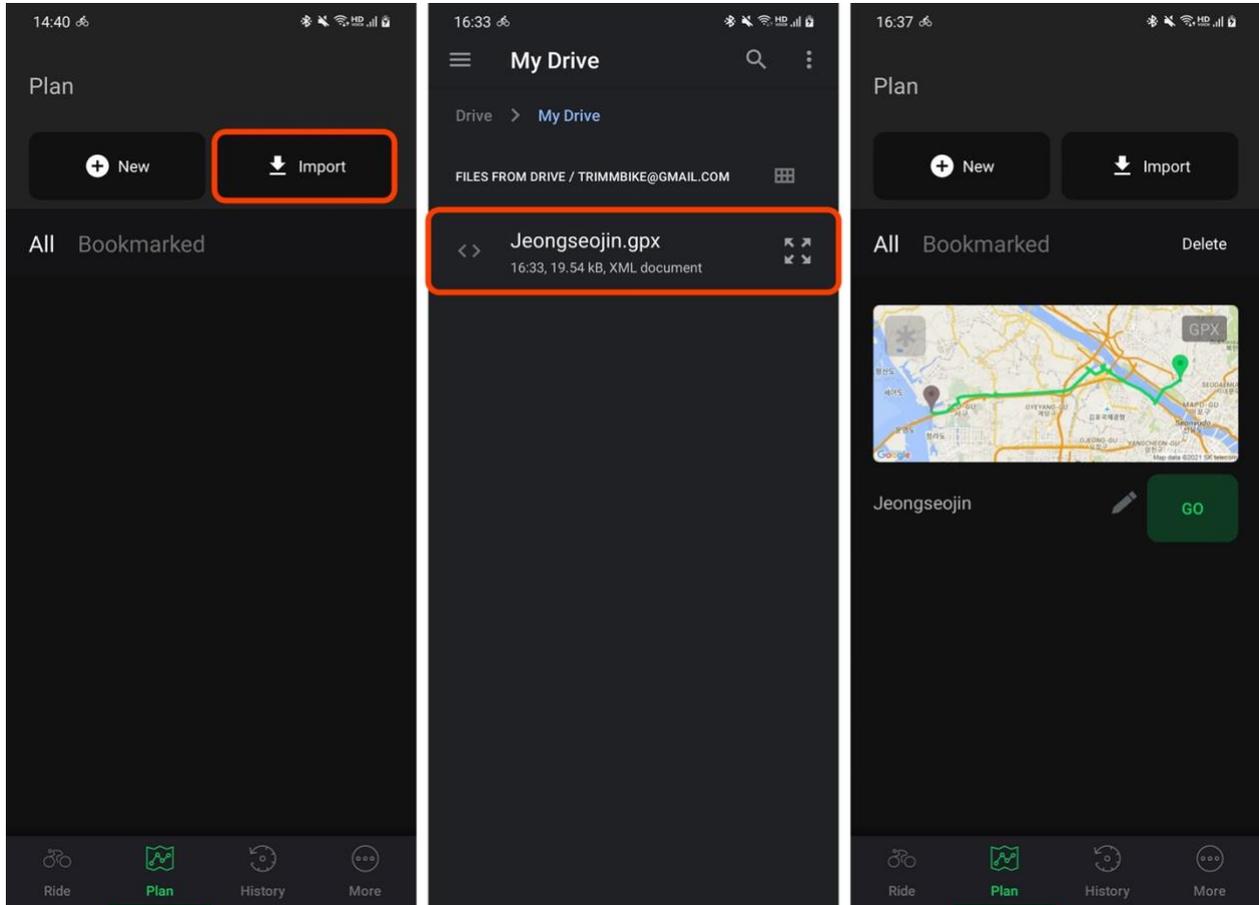


1. 즐겨찾기에 추가합니다.
2. 이름을 수정합니다.
3. 내비게이션을 시작합니다.
 - 출발지까지 거리가 먼 경우 현재 위치에서 출발지까지 경로 안내를 추가할 수 있습니다. (인터넷 연결 필요)
4. 경로의 고도를 한눈에 확인할 수 있습니다.
5. 경로를 GPX 파일로 내보냅니다.
6. 경로를 수정합니다.

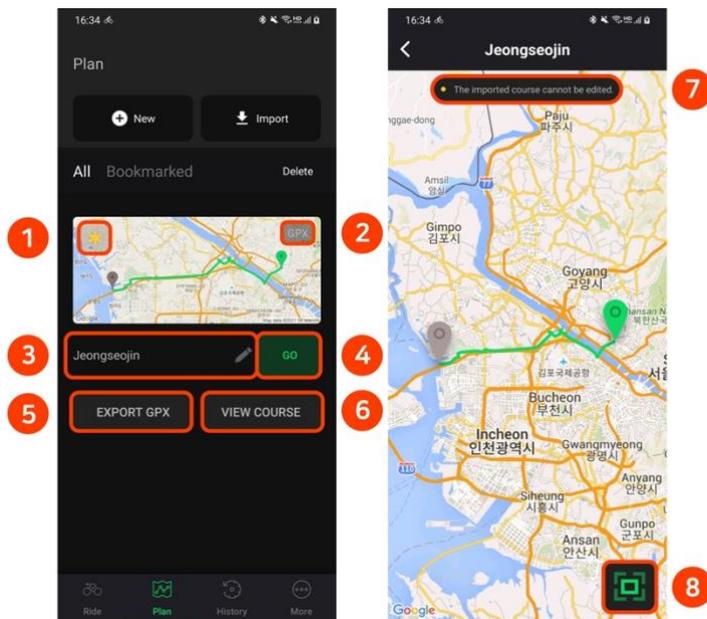
GPX, TCX, FIT 으로 경로 안내

경로 불러오기

1. 화면 오른쪽 상단에서 불러오기 버튼을 누릅니다.
2. 저장된 GPX, TCX, FIT 파일을 불러옵니다.

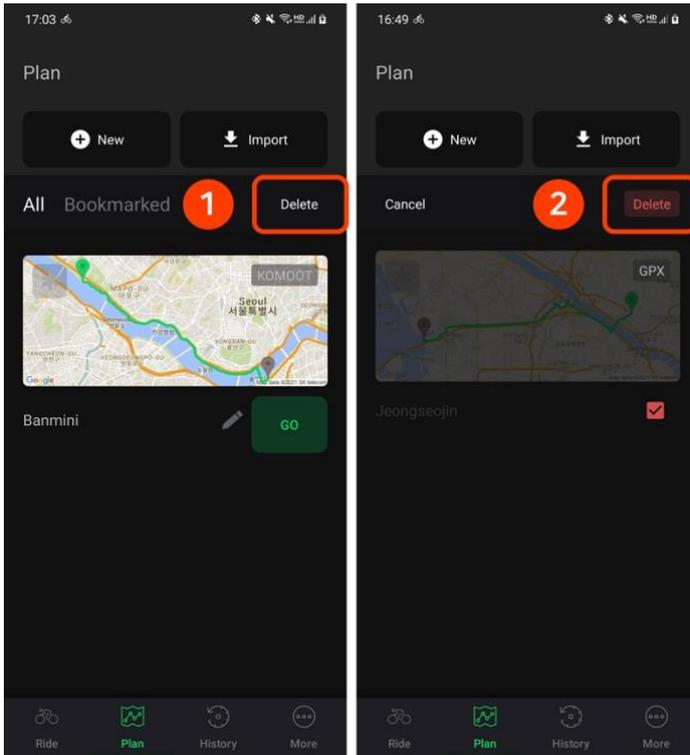


불러온 경로 확인 및 내비게이션



1. 즐겨찾기에 추가합니다.
2. 불러온 경로의 확장자를 표시합니다.
3. 이름을 수정합니다.
4. 내비게이션을 시작합니다.
 - a. 불러온 경로에 턴바이턴(turn-by-turn) 정보가 없는 경우 경로로만 안내합니다.
5. 경로를 GPX 파일로 내보냅니다.
6. 경로를 확인합니다.
7. 불러온 경로는 수정이 불가능합니다.
8. 경로를 한 눈에 볼 수 있도록 지도를 조정합니다.

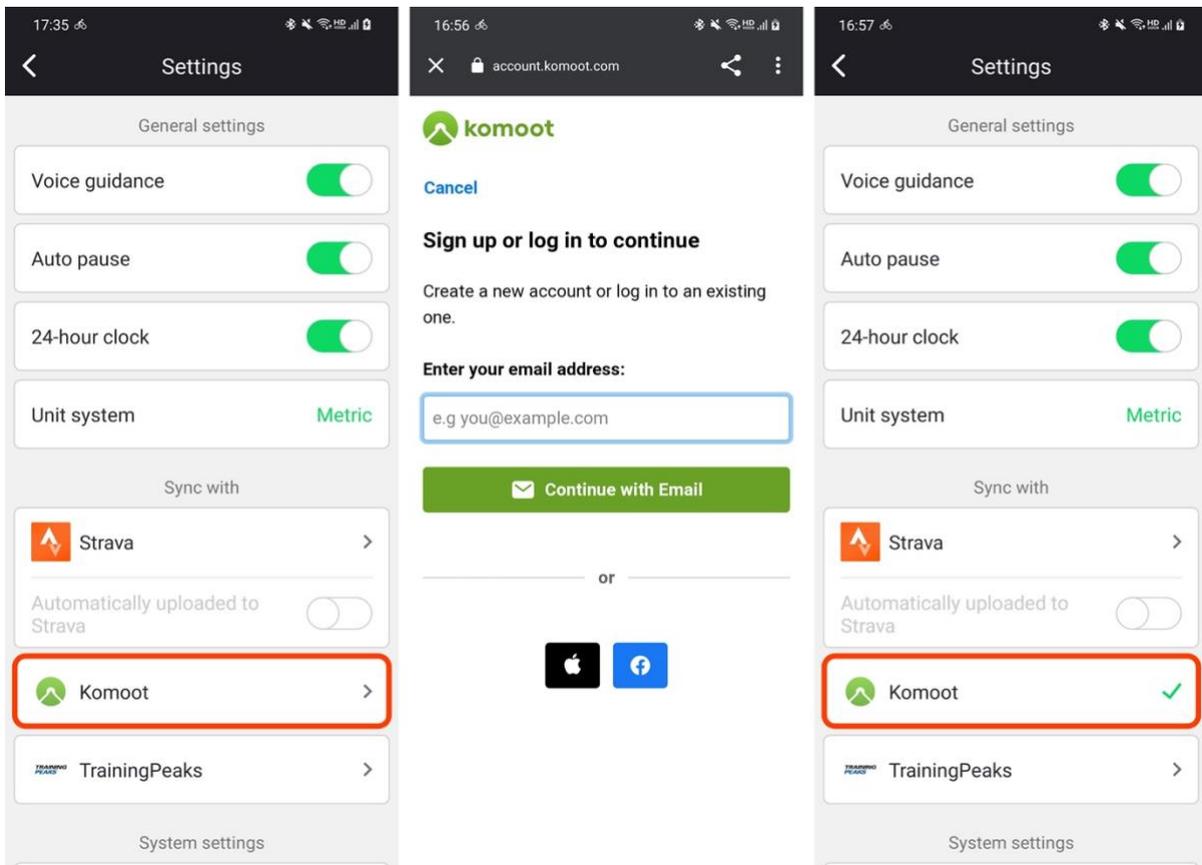
경로 삭제



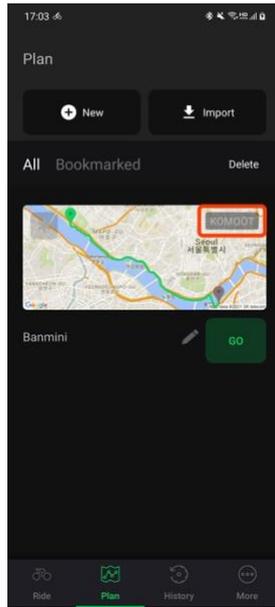
1. 목록 오른쪽 상단에 있는 **삭제** 버튼을 누릅니다.
2. 삭제를 원하는 항목을 선택 후 한 번 더 **삭제** 버튼을 누릅니다.
3. 삭제된 경로는 자동으로 동기화되며 복구가 불가능합니다.

코뮷(Komoot) 연동

1. 더 보기 ▶ 설정 ▶ 연동에서 **Komoot** 버튼을 누릅니다. Komoot에 로그인하고 계정을 연동합니다.



2. Komoot에서 잠금 해제된 지역의 경로가 자동으로 동기화 됩니다. 동기화 된 경로는 **경로계획** 화면에서 확인할 수 있습니다.

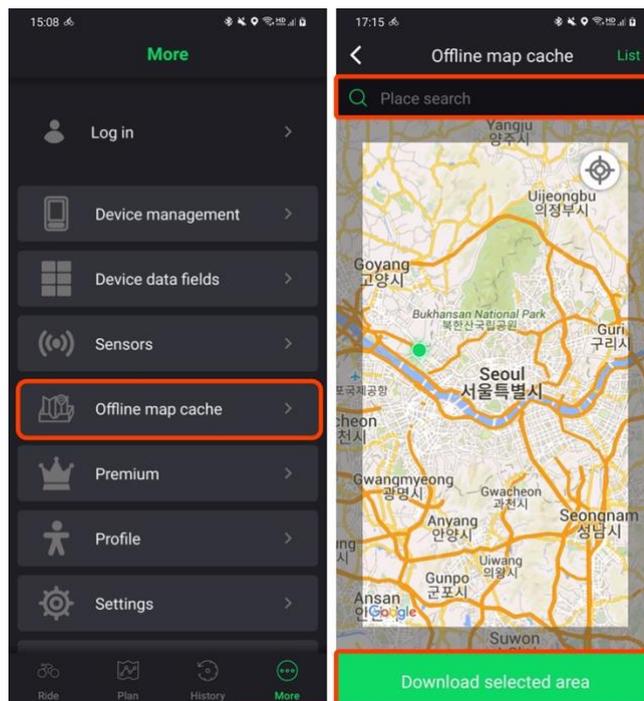


오프라인 지도

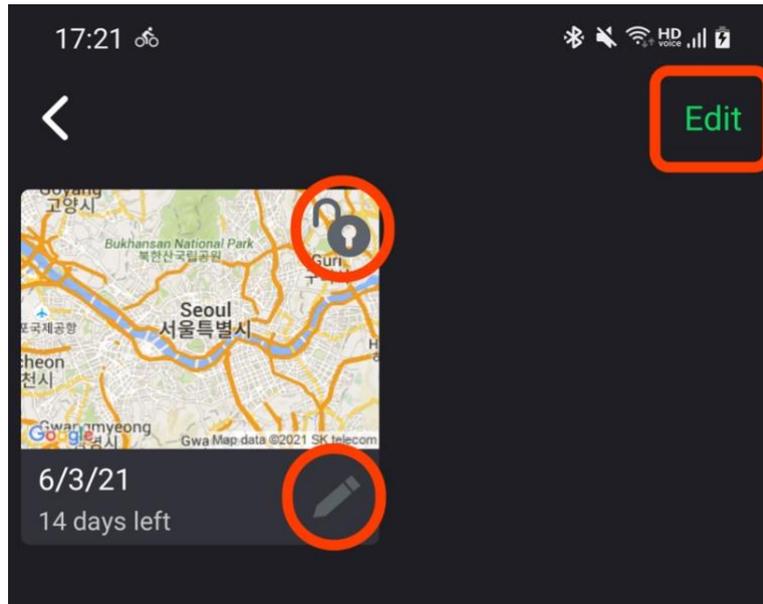
오프라인 지도 다운로드

라이딩 전에 미리 지도를 다운받아 놓으면, 인터넷 연결이 안 될 때에도 지도를 이용할 수 있습니다. 와이파이가와 데이터 수신이 원활하게 되지 않는 곳에서 유용하게 쓰입니다.

1. 더 보기에서 **오프라인 지도 저장** 버튼을 누릅니다.
2. 지도를 움직이거나 장소를 검색  하여 원하는 지역을 선택합니다.
3. 지도 확대, 축소로 저장할 범위를 지정할 수 있습니다.
4. **선택된 영역 다운로드** 버튼을 누릅니다.



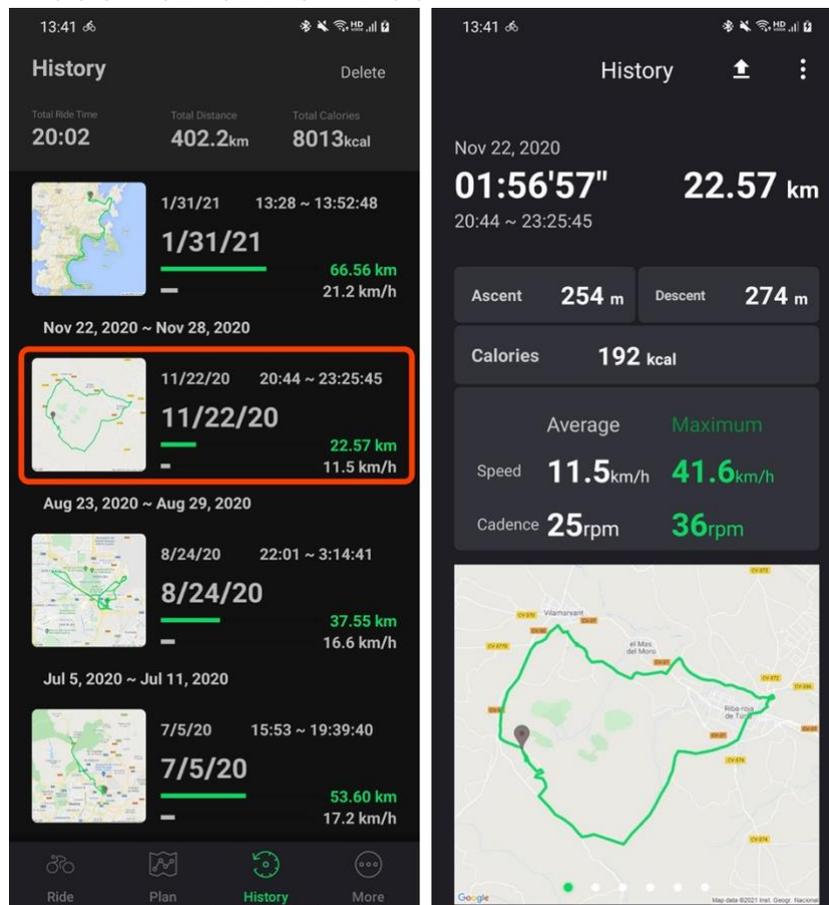
- 저장된 오프라인 지도는 14일이 지나면 삭제됩니다. 삭제를 원하지 않는 경우 잠금  버튼을 눌러주세요.
- 제목 수정  버튼을 눌러 이름을 수정할 수 있습니다.
- 편집 버튼을 눌러 항목을 삭제할 수 있습니다.



주행기록

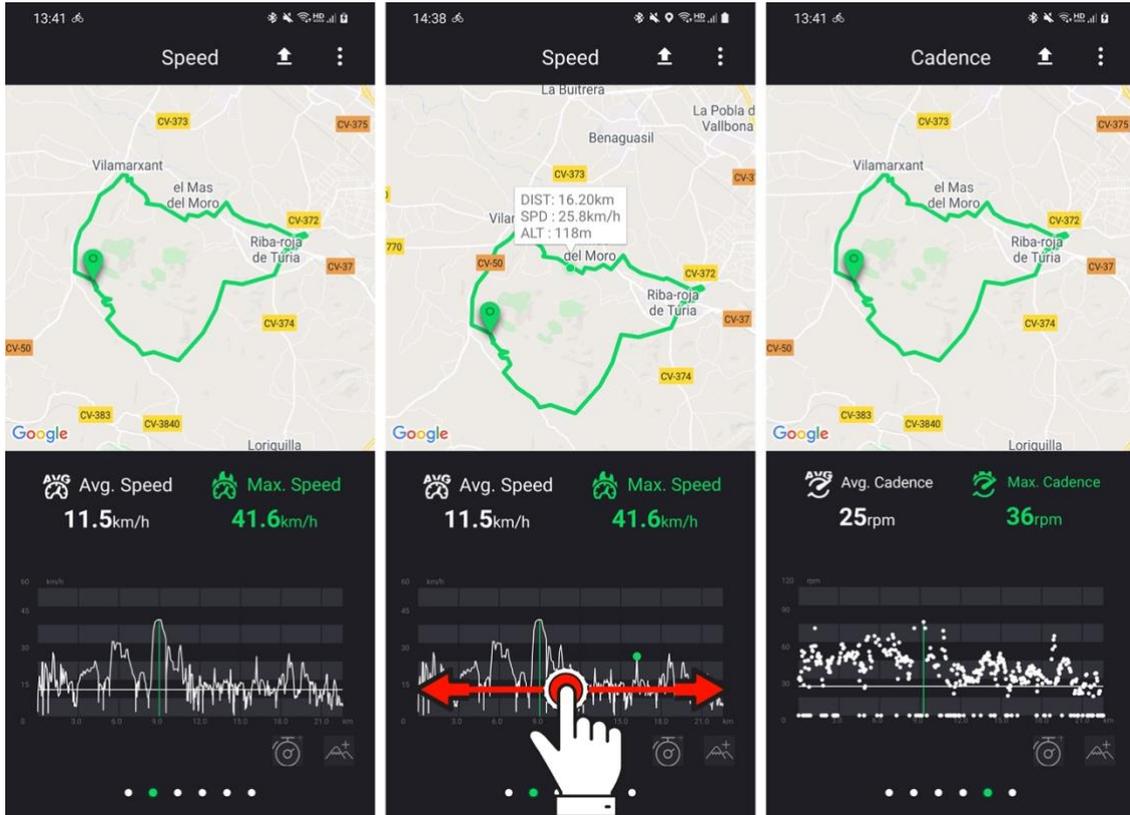
주행기록 확인

- 주행기록에서 자세한 내용을 확인할 기록을 누릅니다.
- 첫 페이지에서 해당 기록의 요약을 확인할 수 있습니다.



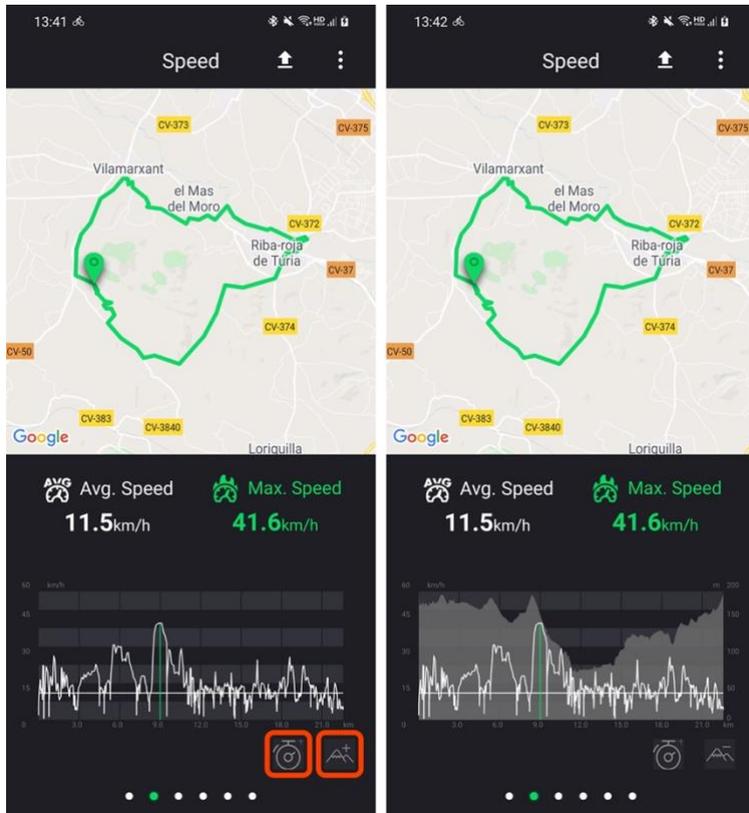
3. 속도, 고도, 케이던스, 심박, 파워, 칼로리 등의 정보를 그래프로 보여줍니다.

- a. 그래프를 드래그하여 특정 지점에서의 기록을 확인할 수 있습니다.
- b. 케이던스, 심박, 파워 등의 정보는 센서를 연결하면 기록됩니다.

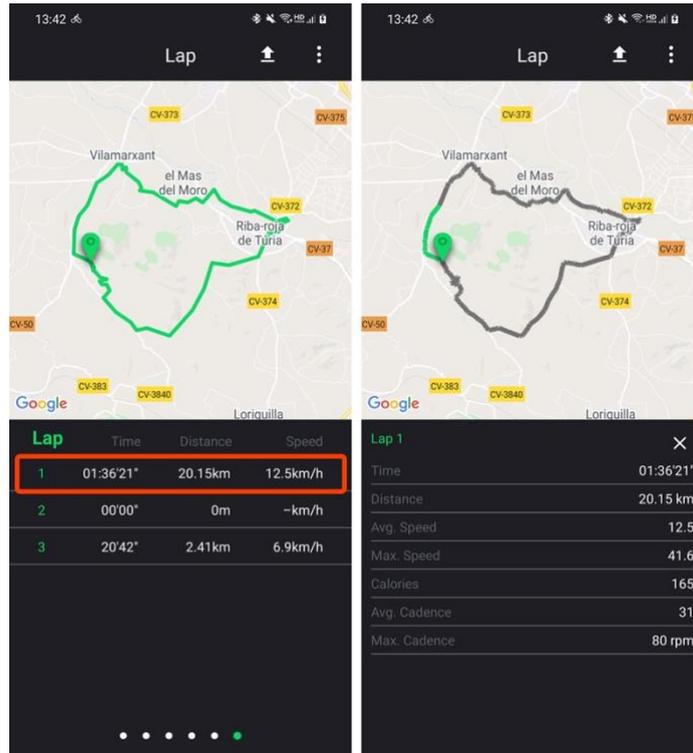


4. 그래프 하단 고도  버튼을 누르면 고도 그래프를 겹쳐서 볼 수 있습니다.

5. 그래프 하단 시간  버튼을 누르면 그래프의 x축을 시간으로 변환할 수 있습니다.



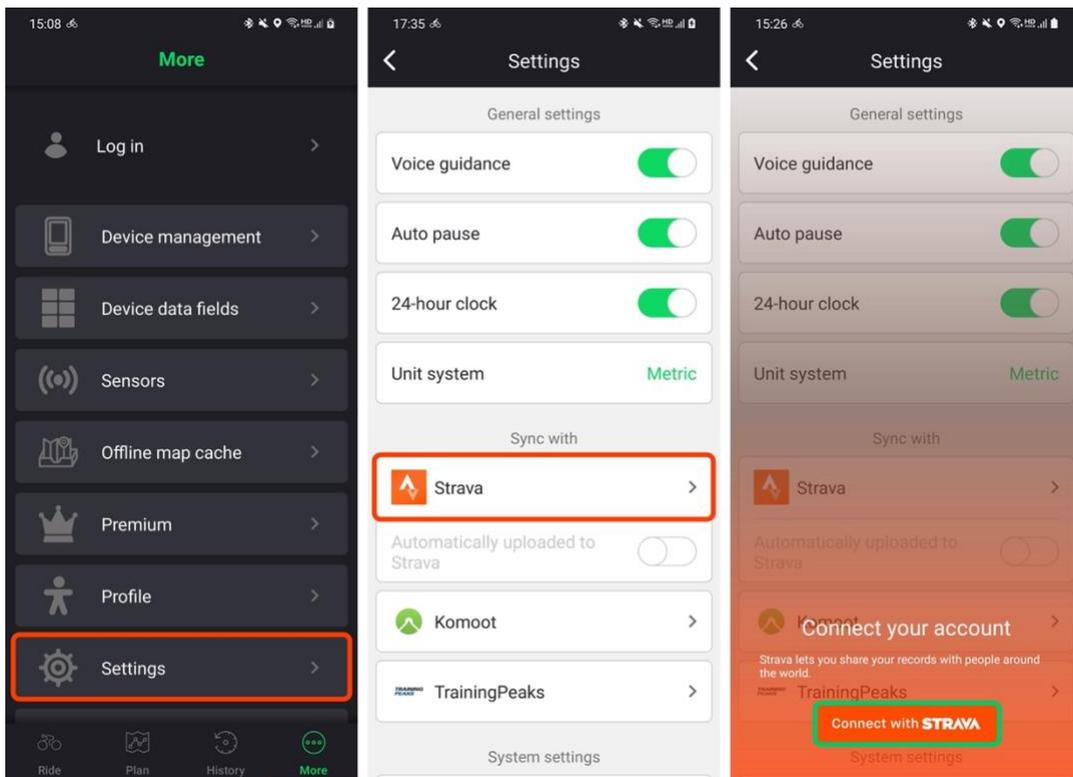
6. 랩(구간) 기록이 있는 경우 마지막 페이지에서 확인할 수 있습니다. 원하는 구간을 선택하면 해당 구간의 기록을 자세히 확인할 수 있습니다.



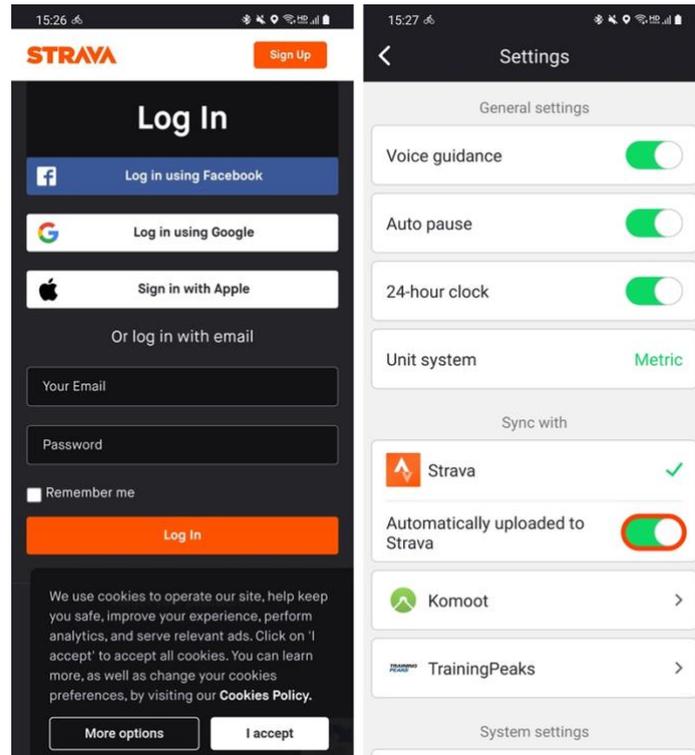
스트라바(STRAVA) 연동

스트라바 연동 및 자동 업로드 설정

1. 더 보기 ▶ 설정 ▶ 연동에서  Strava 버튼을 누르고  버튼을 누릅니다.



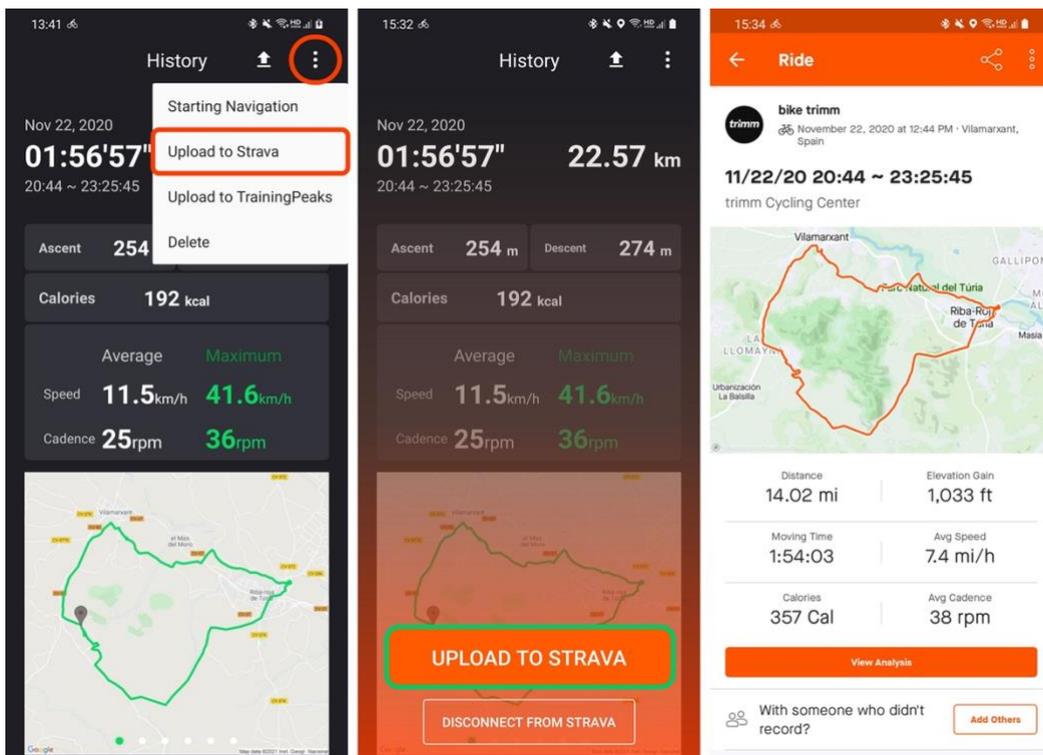
2. 안내에 따라 로그인을 진행합니다. 일부 권한을 허용하지 않는 경우 연동이 되지 않을 수 있습니다.
3. 스트라바 자동 업로드 옵션을 켜면 라이딩이 끝날 때 기록이 자동으로 스트라바에 업로드됩니다.



4. 기록을 수동으로 업로드 하고 싶으시다면 아래 지침을 확인해주세요.

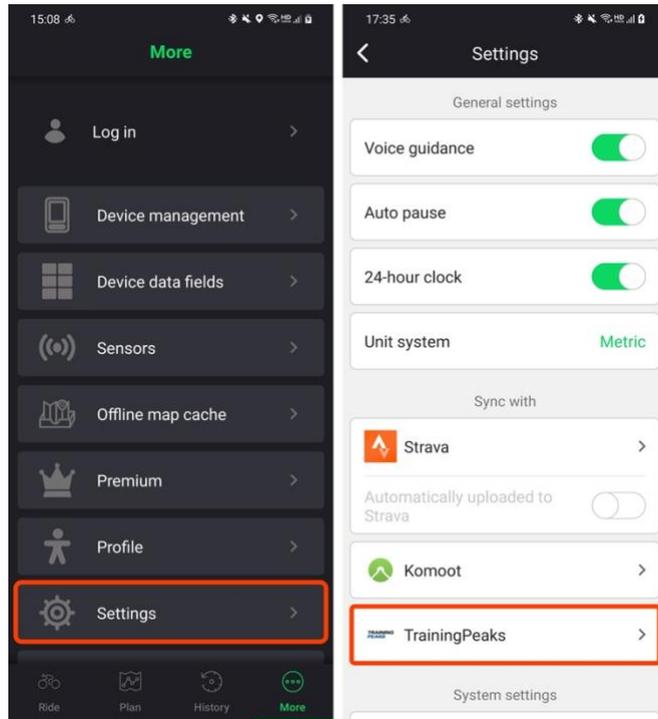
스트라바 업로드

1. 기록에서 우측 상단의 메뉴에서 스트라바 업로드 버튼을 누릅니다.
2. 스트라바 업로드 버튼을 한 번 더 누르면 기록이 스트라바에 업로드됩니다.
(이미 업로드 된 기록은 업로드되지 않습니다.)



트레이닝픽스(TrainingPeaks) 연동

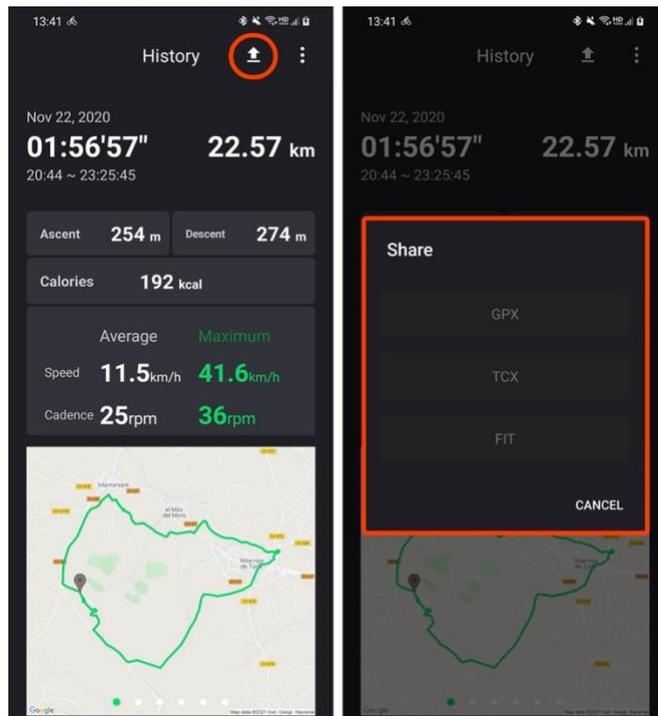
1. 더 보기 ▶ 설정 ▶ 연동에서 **TRAINING PEAKS** TrainingPeaks 버튼을 누릅니다.



2. TrainingPeaks에 로그인하고 계정을 연동합니다
3. 주행기록 화면에서 자동으로 동기화 됩니다

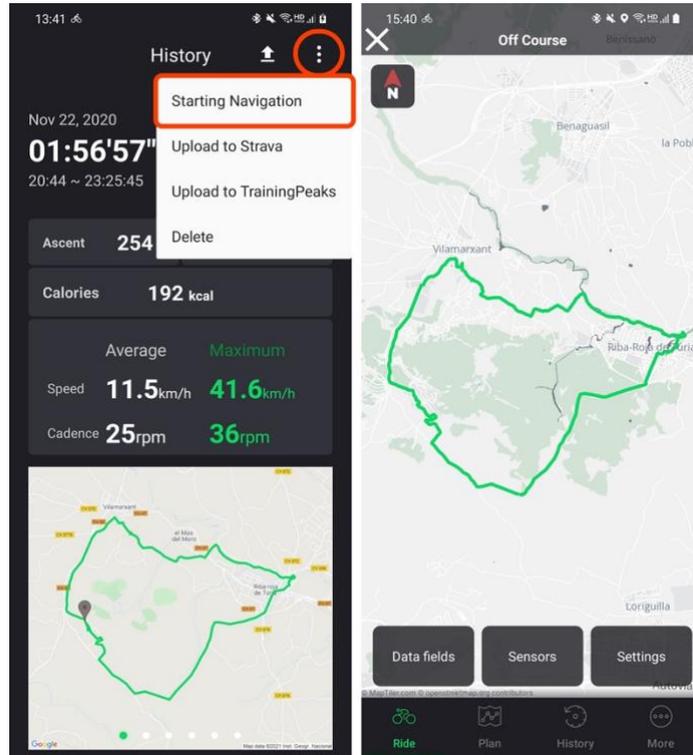
주행기록 공유하기(파일로 내보내기)

1. 기록 상단의 공유하기  버튼을 누릅니다.
2. GPX, TCX, FIT 중 원하는 형태의 파일로 내보낼 수 있습니다.



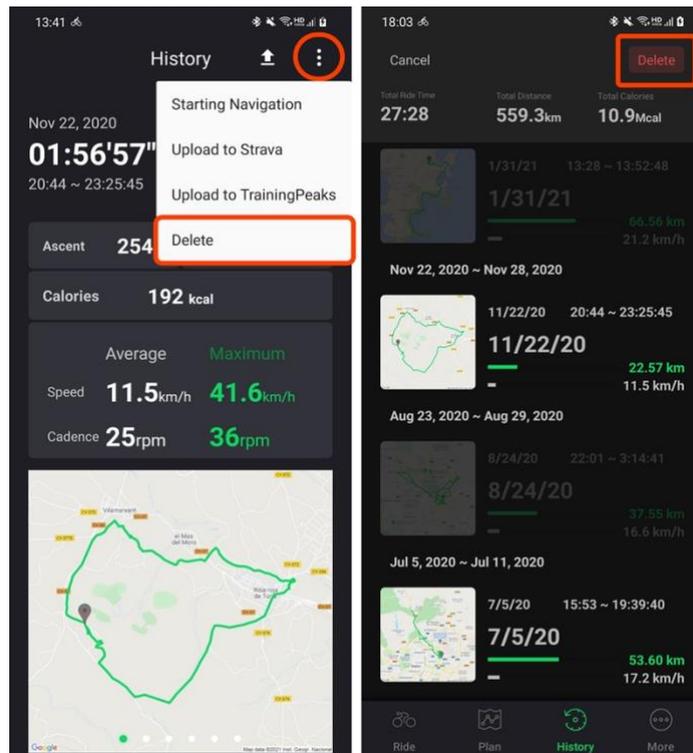
주행기록으로 내비게이션

1. 기록에서 우측 상단의 메뉴 에서 길 안내 시작 버튼을 누릅니다
2. 이전에 주행한 경로로 내비게이션합니다. 턴바이턴(turn-by-turn) 정보는 제공되지 않습니다.



주행기록 삭제

1. 기록에서 우측 상단의 메뉴 에서 삭제 버튼을 눌러 해당 기록을 삭제합니다.
2. 목록에서 삭제 버튼을 눌러 여러 개의 기록을 한 번에 삭제합니다.



PC 버전(Web App)



웹에서도 trimm Cycling Center 를 만나보세요. 라이딩 경로를 계획하고 각종 파일을 불러올 뿐만 아니라, 히스토리까지 자세히 분석할 수 있는 웹 전용 어플입니다.

PC 버전에서 작업한 내용은 **실시간으로 동기화** 되어 별도의 작업 없이 바로 스마트폰에서도 확인할 수 있습니다. 더 이상 컴퓨터와 기기를 유선으로 연결해서 데이터를 옮길 필요가 없습니다. trimm Cycling Center 와 함께 스마트한 라이딩을 즐겨보세요!



<https://cc.trimm.bike>

자주 묻는 질문

기기

Q. 스마트폰 없이 사용 가능한가요?

A. 네, 가능합니다. 하지만, 스마트폰의 연동 모드를 강력히 추천해 드립니다. 연동모드 사용 시 지도, 내비게이션 등 온라인 기능을 자유롭게 이용하실 수 있으며, 기기가 꺼지는 상황에서도 모든 데이터를 안전하게 보호할 수 있습니다. 또한, 연동모드에서는 GPS 초기화 시간이 최대 5배 짧아집니다. 단독모드의 경우는 휴대폰의 블루투스 기능을 끈 상태에서 기기를 켜 후 30초가 지나면 사용할 수 있습니다. 하지만 지도 기능에 제약이 있습니다. 단독모드로 주행했을 때의 로그 기록은 이후 휴대폰과 연결이 되면 전송됩니다.

Q. 스마트폰과 연동하면 스마트폰의 배터리가 많이 닳지 않나요?

A. 스마트폰과 연동 시에는 블루투스 저전력 통신 기능만을 사용하기 때문에 걱정하지 않으셔도 됩니다. 초기에 스마트폰과 기기가 연결되는 짧은 시간을 제외하고는, 위치추적 기능 역시 휴대폰을 사용하지 않습니다. 다만, 지도 화면에서는 다른 화면에 비해 조금 더 배터리가 소모될 수 있으며 이는 추가로 최적화될 예정입니다.

Q. 스마트폰의 GPS 를 사용하는 건가요?

A. 스마트폰의 GPS 는 트림원이 자체 GPS 를 불러올 때까지만 사용합니다. 기기가 자체 GPS 를 사용하게 되면 그 이후로는 스마트폰의 GPS 를 사용하지 않습니다.

Q. 백라이트 기능이 있나요?

A. 네 있습니다. trim Cycling Center 앱을 통해 백라이트 기능을 켜지, 끌지, 혹은 자동으로 조절할지 선택할 수 있습니다. 자동으로 설정할 경우 트림원 기기의 조도 센서가 주변의 밝기를 감지하여 자동으로 백라이트를 조절해줄 수 있습니다. 이때 감도 설정을 통해 빛 반응 정도 역시 조절할 수 있습니다.

Q. 직사광선에서도 화면이 잘 보이나요?

A. 트림원의 LCD 는 반사 타입이기 때문에 햇빛 아래에서도 잘 보입니다.

Q. 다른 나라 언어도 지원하나요?

A. 현재 영어, 프랑스어, 스페인어, 독일어, 포르투갈어, 이탈리아어, 네덜란드어, 한국어, 중국어, 일본어, 덴마크어 총 11 개 국어를 지원합니다. 추후 더 확대해 나갈 계획입니다.

Q. 절전모드 기능은 뭔가요?

A. 절전모드는 트림원의 배터리를 아낄 수 있는 용도로 센서 탐색, GPS, 백라이트가 OFF 되는 기능입니다. 정지 버튼을 누른 상태에서 10 초가 지나면 자동으로 절전모드로 전환됩니다. 이를 원치 않으신다면 10 초 안에 가운데 버튼을 눌러주세요. 이 때는 30 분뒤에 절전모드로 전환됩니다. 혹은 자동멈춤 시 30 분 뒤에 절전모드로 전환됩니다.

Q. 방수가 되나요?

A. 생활 방수를 지원합니다.

trimm Cycling Center 앱

Q. 프리미엄 구독을 해야하나요?

A. 프리미엄 구독은 기기를 구매하지 않고 앱을 단독으로 사용하시는 분들을 위한 서비스입니다. 기기를 앱과 연동하면 프리미엄 구독을 하지 않아도 모든 기능을 이용하실 수 있습니다.

Q. 프리미엄 결제를 해지하고 싶어요.

iOS 사용자

A. 구독 결제는 iTunes 계정을 통해 이루어 집니다. 해당 서비스는 구독 - 자동 갱신 서비스 형태로 제공되며, 설정 앱에서 관리할 수 있습니다. 구독은 매월 자동 갱신되며 갱신 24 시간 전에 구독 취소를 선택하셔야 자동 갱신되지 않습니다. 구독 갱신 24 시간 전에 해당 금액이 청구됩니다.

Android 사용자

A. 구독 서비스는 구글 플레이 스토어에서 관리되므로 trimm One 연결과는 상관없이 별도로 청구됩니다. 더 이상 비용이 청구되기를 원하지 않으신다면 '구글 플레이 스토어 > 메뉴 > 정기 결제'에서 '구독 취소'를 하시기 바랍니다.

Q. 데이터를 많이 소모하나요?

A. 데이터 송수신에서 가장 큰 부분은 실시간으로 지도 데이터를 받아오는 부분입니다. 한 번 받아온 지도 데이터는 일정 기간 저장되어 지속적인 데이터 소모량은 낮습니다. 많은 양의 지도 데이터가 필요하신 경우 와이파이기가 연결된 곳에서 오프라인 지도를 받으시면 데이터 걱정 없이 라이딩을 즐기실 수 있습니다.

Q. 앱에서 데이터 필드를 변경했는데 기기에 반영되지 않아요.

A. 기기와 trimm 앱을 연동한 후에 데이터 필드를 수정해주세요.

Q. 경로 계획과 주행 기록은 어디에 저장되나요?

A. 앱에서 로그인을 하시면 인터넷이 연결되어 있을 때 스마트폰에 저장되어 있는 경로 계획과 주행 기록이 서버에 업로드 됩니다. 다른 스마트폰이나 trimm Cycling Center 웹 버전(<https://cc.trimm.bike>)에서 같은 계정으로 로그인 하시면 자동으로 동기화 된 기록을 확인하실 수 있습니다.

지도 및 내비게이션

Q. 어떤 종류의 지도를 사용하나요?

A. 오픈스트리트맵(OpenStreetMap) 지도를 사용합니다. 온라인에서 실시간으로 지도를 사용가능 한 것은 물론, 원하는 지역의 지도를 사전에 미리 다운로드 받아 오프라인으로도 이용하실 수 있습니다.

Q. 원하는 길로 내비게이션이 되지 않습니다. 길을 수정할 수 있나요?

A. 오픈스트리트맵(OpenStreetMap)에서 지도를 편집하면 일정 시간 이후에 trimm Cycling Center 에서도 해당 경로가 반영된 내비게이션이 가능합니다.

Q. GPX 파일로 내비게이션이 가능한가요?

A. 네, 가능합니다. 하지만 GPX 파일로 내비게이션을 하는 경우 턴바이턴(turn-by-turn) 안내는 제공되지 않습니다.

Q. 지도 화면 왼쪽 하단에 있는 돋보기. 아이콘은 무엇인가요?

A. 지도를 확대/축소 기능을 표시한 아이콘입니다. 지도 화면에서 왼쪽 버튼을 길게 누르면 지도가 3 단계로 확대/축소 됩니다.

Q. 스마트폰 없이 지도 기능을 사용할 수 있나요?

A. 지도 및 내비게이션 기능을 사용하기 위해서는 스마트폰과 연결되어 있어야 합니다. 오프라인 지도 저장 기능을 사용하시면 데이터 소모에 대한 걱정 없이 지도와 내비게이션 기능을 이용하실 수 있습니다.

Q. 라이딩 중 경로를 벗어나도 다시 경로를 재탐색해주나요?

A. 네. 기기를 앱과 연결하고 설정에서 '경로 재탐색'을 켜면 라이딩 중 경로를 벗어났을 때 경로를 재탐색해줍니다. 경로 재탐색은 스마트폰이 모바일 네트워크에 연결되어 있어야 합니다.

센서

Q. 파워미터를 지원하나요?

A. 네. 지원합니다.

Q. 스피드 센서를 꼭 사용해야 하나요?

A. 스피드 센서를 사용하면 속도 측정은 물론, 스마트 배터리 관리 시스템을 통한 배터리 절약까지 가능하기 때문에 사용을 권장합니다. trimm 스피드 센서가 아닌 타사의 스피드 센서를 사용하셔도 무방합니다.

Q. 태양광 충전기는 얼마나 유용한가요?

A. 태양광 충전기는 햇빛이 강한 날 방전 속도보다 약 2 배 정도 빠르게 충전되도록 설계되었습니다. 날씨가 맑은 날에는 라이딩을 하면서 동시에 충전이 가능합니다. 흐린날에는 충전 속도가 더딜 수 있으며, 배터리가 천천히 소모되도록 도와줍니다.

Q. 태양광으로 충전이 잘 안 되는 거 같아요.

A. 기기 상단에 태양 모양의 아이콘이 있으면 태양광 충전이 원활하게 진행되고 있다는 뜻입니다. 다만, 흐린날에는 충전 속도가 느릴 수 있습니다.

Q. ANT+ 와 블루투스 센서를 지원하나요?

A. 네. 두 타입 모두 지원합니다.

Q. 다른 회사에서 만든 센서와도 호환이 되나요?

A. 표준 프로토콜을 사용하는 모든 스피드, 케이던스, 심박, 파워 센서를 지원합니다. 호환이 안되는 센서가 있다면 고객 지원으로 문의해주세요.

서비스

Q. 보증기간은 어떻게 되나요?

A. 사용자의 과실이 아니라면 기기의 보증기간은 1 년이며, 배터리의 보증기간은 6 개월입니다.

문제 해결

문제 발생시 아래 해결 방법을 순차적으로 시도해보세요

지시를 따른 후에도 문제가 해결되지 않으면 고객 지원으로 문의하시기 바랍니다.



<https://trimm.bike/support>

기기

1. USB 케이블로 충전이 되지 않습니다.
 - 충전부 단자에 있는 이물질을 제거하고 다시 충전을 시도합니다.
 - 다른 충전 케이블로 충전을 시도합니다.
2. 태양광 충전기로 충전이 되지 않습니다.
 - 충전부 단자에 있는 이물질을 제거합니다.
 - 기기와 연결 후 태양광 충전기에 햇빛 또는 강한 빛을 비춥니다. 1 분 내로 충전 표시가 된다면 정상품입니다.
3. 버튼이 눌리지 않습니다.
 - 안눌리는 버튼의 중앙부를 제외한 근처를 눌러 버튼 접착제(에폭시)를 떨어뜨려줍니다.
4. 버튼이 지나치게 튀어나와 있습니다.
 - 고객 지원으로 문의해주세요.
5. 기기가 켜지지 않습니다.
 - 10 분 이상 충전 후 버튼을 눌러 기기가 동작하는지 확인합니다.
 - 왼쪽 버튼과 가운데 버튼을 동시에 10 초간 눌러 리셋한 후 기기가 동작하는지 확인합니다.
6. 기기에 trimm 로고가 있는 상태로 동작하지 않습니다. (펌웨어 업데이트 도중 디바이스가 동작하지 않습니다.)
 - trimm 앱에서 'trimm 기기와 연결하기' 화면으로 들어가 잠시 기다리면 자동으로 펌웨어 업데이트를 다시 시작합니다.
 - 자동으로 업데이트가 재시작되지 않는 경우, 왼쪽 버튼과 가운데 버튼을 동시에 10 초간 눌러 리셋하고 다시 시도합니다.
7. 배터리가 너무 빨리 닳습니다.
 - 정품 케이블과 정상 범위의 정격 전압의 충전기를 사용하여 3 시간 이상 충전 후 100% 충전 표시를 확인합니다.
 - 왼쪽 버튼과 가운데 버튼을 동시에 10 초간 눌러 리셋합니다.
 - 100% 충전 후 기기와 trimm 앱을 연결한 후 기기 설정에서 백라이트 '켜짐', 백라이트 밝기 '최대', 자동 시간멈춤 '끄기'로 설정합니다. 기기에서 주행 시작 버튼(▷)을 누른 후 6 시간 이상 충전없이 동작한다면 정상입니다. 배터리 잔량 표시에 소프트웨어 오류가 있었을 수 있으므로 고객 지원을 통해 해당 사실을 알립니다.

8. 백라이트가 켜지지 않습니다.
 - 기기와 trimm 앱을 연결한 후 기기 설정에서 백라이트를 '켜짐'으로 설정하여 백라이트가 동작하는지 확인합니다.
9. 화면에 습기가 찹니다.
 - 사진 등 증빙 자료가 있다면 보증기간 내 교환해드립니다. 고객 지원으로 문의해주세요.
 - 증빙 자료가 없다면 직사광선에 건조시켜주세요. 화기를 이용하여 가열시 플라스틱에 손상이 있을 수 있습니다.
10. 버저(buzzer) 알림음이 울리지 않습니다.
 - 기기와 trimm 앱을 연결한 후 기기 설정에서 알림음 설정을 껐다 켜서 버저(buzzer)가 정상적으로 동작하는지 확인합니다.

기능

1. 주행 기록이 되지 않았습니다.
 - 기기에서 주행 시작 버튼(▷)을 눌러주세요.
2. 주행 기록 일부가 사라졌습니다.
 - 고객 지원으로 문의해주세요.
3. GPS가 잡히지 않습니다.
 - 고객 지원으로 문의해주세요.

스피드 센서

1. 중간에 속도가 0 이 됩니다.
 - 고객 지원으로 문의하세요.
2. 센서가 검색되지 않습니다.
 - 기기의 전원을 끄고 스마트폰의 블루투스를 끕니다.
 - 아래 사진에서 표시된 부분(리셋핀)에 자석을 2~3 번 접촉합니다.



- LED 가 깜빡이며 점등되면 다시 trimm 앱에서 센서를 검색합니다.

파손

1. 보호 필름에 흠집이 많습니다.
 - 기본으로 부착되어 있는 보호 필름은 배송시 발생할 수 있는 긁힘을 보호하기 위한 포장의 일부으로 결함의 사유가 되지 않습니다.
 - 자사 홈페이지 또는 일부 판매점에서 전용 강화 유리 필름을 별도로 구매하실 수 있습니다.
2. 외관 파손에 대한 수리를 받고 싶습니다.
 - 외관 파손은 제한보증에 따라 유상 혹은 무상 수리될 수 있습니다. 고객 지원으로 문의해주세요.

제품사양

모델명	트림원(trimmeOne)
색상	블랙, 그레이, 오렌지, 레드, 핑크, 그린, 아이리쉬 그린, 네이비
두께 (마운트 제외)	8.9mm
넓이 (마운트 포함)	55.0 × 94.0 × 12.5 (mm)
디스플레이 크기	3.16", 42.6 × 68.0 (mm)
무게	62g
방수	생활 방수
사용 시간	최대 50 시간 (스피드 센서 연동) 최대 15 시간 (스피드 센서 제외)
지도	온라인 지도, 오프라인 저장
GPX 트래킹	가능
태양광 충전	옵션 선택
Android	≥ Lollipop
iOS	≥ 10.3

모델명	트림원 라이트 (trimmeOne LITE)
색상	아스팔트 그레이 (Asphalt Gray)
두께 (마운트 제외)	9.9mm
넓이 (마운트 포함)	56.1 × 96.9 × 13.5 (mm)
디스플레이 크기	3.16", 42.6 × 68.0 (mm)
무게	59g
방수	생활 방수
사용 시간	최대 50 시간 (스피드 센서 연동) 최대 15 시간 (스피드 센서 제외)
지도	온라인 지도, 오프라인 저장
GPX 트래킹	가능
태양광 충전	옵션 선택
Android	≥ Lollipop
iOS	≥ 10.3

안전 가이드

주의

본 중요 제품 정보 가이드에는 안전과 취급, 규정 및 보증 정보가 포함되어 있습니다.

다음 경고에 주의를 기울이지 않으면 사망이나 심각한 부상을 초래할 수 있는 사고 또는 의료 사고 및 기타 자산을 손상시킬 위험이 있습니다.

배터리 경고

이 장치는 USB 포트를 이용하여 충전할 수 있는 내장 된 리튬-이온 배터리에 의해 구동됩니다.

※ 참고: 밖에서 승인된 온도 범위(-20o~ 60oC / -4o ~ 140oF)를 벗어난 경우 장치가 충전되지 않을 수 있습니다. (작동온도, 보관 온도, 상대습도, 작동고도)

- 장치를 연결할 때는 포트에 먼지나 부스러기가 없는지, 커넥터가 포트와 맞는지, 주변에 물기는 없는지, 그리고 커넥터를 포트에 맞게 올바르게 위치시켰는지 확인하세요.
- 배터리를 직접 교체하거나 분리하지 마세요. 배터리가 손상될 수 있으며 이는 과열 및 상해의 원인이 될 수 있습니다. 내장 배터리는 trimm One 또는 공인 서비스 제공업체에서만 교체할 수 있습니다.
- 제조사로부터 승인 또는 공급 받지 않은 전원 또는 데이터 케이블을 사용하지 마세요.
- 외부 배터리 충전기를 사용하는 경우 해당 제품에 대해 승인된 trimm One 액세서리만 사용하세요.
- 손상된 케이블 또는 충전기를 사용하거나 습기가 있을 때 충전하면 화재, 감전, 상해를 유발할 수 있거나 장치 및 기타 자산에 손상을 입을 수 있습니다.

취급 경고

- 장치를 분해, 개조, 재조립, 파손 또는 훼손하지 마세요.
- 장치를 물이나 충격, 액체, 불, 폭발 또는 기타 위험에 노출하지 마세요.
- 비, 눈 및 안개와 같이 습기가 많은 환경에 장시간 노출은 권장하지 않습니다.
- 잠재적으로 폭발 위험이 있는 환경, 특히 연료가 있는 지역 또는 화학 성분이나 입자(알갱이, 먼지 또는 금속 가루)를 포함한 대기의 장소에서는 장치를 사용하지 마세요.
- 헬륨과 같은 휘발성 액화 가스를 포함하여 산업 화학물질의 농도가 높은 환경에 장치를 노출하면 장치의 기능이 손상될 수 있습니다. 모든 표지판 및 지침을 준수하세요.
- 승인된 온도 범위(-20o~ 60oC / -4o ~ 140oF) 내에서 보관하세요.
- 장치를 어린이나 유아 또는 애완동물의 손이 닿지 않는 곳에 보관하세요.
- 화면이 깨지는 등의 손상된 장치를 사용하지 마세요. 상해의 위험이 있습니다.
- 절대로 장치를 입안에 넣지 마세요. 장치를 삼키면 화학 화상, 연조직의 천공 및 사망에 이를 수 있습니다. 삼킨 후 2시간 이내에 심한 화상이 발생할 수 있습니다. 즉시 의학적 조치를 취하세요.
- 현지 폐기물 처리 기관에 문의하여 현지 법률 및 규정에 따라 장치/배터리를 폐기하세요. - 장치의 외면이나 부품을 청소할 때는 먼저 trimm One을 종료하고 전원 어댑터를 분리합니다. 그런 다음 보푸라기가 없고 부드러운 깨끗한 천을 물에 적셔서 trimm One의 외관을 닦으세요. 내부로 물기가 들어가지 않도록 주의하세요. 물을 직접 분사하지 말고, 외관을 손상시킬 수 있는 에어로졸 스프레이, 솔벤트, 연마제 또는 과산화수소 등 화학 세척제, 용제 및 방충제를 포함하는 세척제를 사용하지 마세요.

건강 경고

trimm One 은 심박 조율기, 제세동기 및 기타 의료 기기의 전파를 방해할 수 있는 전자기장을 방출하는 부품(자석 포함) 및 무선 통신을 포함하고 있습니다.

- 맥박 조정기 또는 기타 전자 장치를 신체에 이식한 경우에는 심박계를 사용하기 전에 의사에게 문의하세요.
- 운동 프로그램을 시작하거나 변경하기 전에 항상 의사에게 문의하세요.
- 의료 기기와 trimm One 간에 안전거리를 유지하세요. 의료 기기와 관련된 정보는 의사 및 의료 기기 제조사에 문의하세요.
- 이 장치 및 기타 trimm One 액세서리는 의료 장치가 아닌 소비자 장치이며, 외부 전기 장치로부터 간섭을 받을 수 있습니다.

- 표시되는 심박수는 참고용일 뿐이며, 잘못된 수치 표시로 인한 결과에 대한 책임을 지지 않습니다.
- trimm One 활동 추적 장치에는 사용자의 동작과 기타 측정 지표를 추적하는 센서가 있습니다. 이러한 장치에서 제공하는 데이터와 정보는 추적된 활동에 대한 근사 추정치일 뿐이며, 스텝, 거리, 칼로리 관련 데이터가 완벽한 정확도를 보장하지 않습니다.

내비게이션 경고

- 탐색을 결정할 때는 항상 일반 상식에 맞춰 신중하게 판단하세요. 이 trimm One 장치는 루트 제시 전용으로 제작되었습니다. 실외 활동을 위한 적절한 준비를 대신 수행해주는 장치가 아니며 주의력 있는 행동은 사용자의 책임입니다. 부적절하거나 위험한 상황에 놓이게 될 코스를 제시하는 경우 해당 루트를 따르지 마세요.
- 등산로 표지판, 등산로 상황, 기상 상태 및 탐색 중 안전에 영향을 줄 수 있는 기타 요소를 포함한 모든 탐색 정보와 장치에 나타나는 정보를 항상 주의 깊게 비교하세요. 안전을 위해 항상 내비게이션 사용 전에 모순되는 정보를 해결하고 실제 표지판과 상황을 따르세요.
- 활동을 시작하기 전에 환경의 영향과 활동에 내재된 위험을 항상 염두에 두고, 특히 활동의 안전에 영향을 미칠 수 있는 날씨 및 날씨 관련 트레일 상태에 주의를 기울이세요.
- 익숙하지 않은 경로와 트레일에 대한 내비게이션을 시작하기 전에 활동을 위한 적절한 장비와 물품을 준비하세요.

FCC 규정 준수

이 장치는 FCC 규정 제 15조를 준수합니다. 이 장치는 다음 두 조건 하에 작동됩니다: (1) 이 장치는 유해한 전파 간섭을 일으키지 않으며, (2) 이 장치는 원치 않는 작동을 일으킬 수 있는 전파 간섭을 포함하여 수신된 모든 전파 간섭을 수용합니다.

이 장비는 FCC 규정 제 15조에 의거해 테스트 되고 Class B 디지털 장치 기준에 부합하는 것으로 확인되었습니다. 이 기준은 주거 환경에서 사용 시 발생할 수 있는 유해한 전파 간섭을 방지하기 위해 마련된 것입니다. 이 장비는 무선 주파수 에너지를 사용하고 방출하며, 지침과 다르게 설치하거나 사용할 경우 무선 통신에 유해한 전파 간섭을 일으킬 수 있습니다. 그러나 특정 설치에서 전파 간섭을 일으키지 않는다는 보장은 없습니다. 이 장비를 껐다가 켜서 라디오 또는 TV 수신에 전파 간섭을 일으키는지 확인한 후, 전파 간섭이 있으면 다음 방법으로 문제를 해결해 보세요.

- 수신 안테나의 방향과 위치를 재조정합니다.
- 이 장치를 수신기에서 멀리 설치합니다.
- 본 장치를 GPS가 연결되어 있는 콘센트와 다른 회로를 사용하는 콘센트에 연결합니다.
- 대리점 또는 숙련된 라디오/TV 기술자에게 문의합니다.

이 제품에는 사용자가 수리할 수 있는 부품이 포함되어 있지 않습니다. 수리는 반드시 레이시오 공인 서비스 센터에 맡겨야 합니다. 승인되지 않은 수리 또는 개조는 장비에 영구적인 손상을 초래할 수 있으며, 제 15조 규정에 따라 이 장치에 대한 사용 권한 및 보증이 무효화 될 수 있습니다.

소프트웨어 라이선스 협약

이 장치를 사용하는 것은 이하 소프트웨어 라이선스 협약의 약관을 준수하는 것에 동의하는 것입니다. 아래 협약을 주의해서 읽어주세요.

레이시오는 이 장치에 내장된 소프트웨어(이하 '소프트웨어')를 제품의 정상적인 작동에서 실행 가능한 바이너리 형태로 사용할 수 있는 제한된 라이선스를 귀하에게 부여합니다. 이 계약에서 사용자에게 명시적으로 부여하지 않은 모든 권리는 레이시오 및 그 제3자 공급자에게 있습니다. 소프트웨어에 대한 소유권, 저작권 및 지적 재산권은 레이시오 및 그 제3자 공급자에게 있습니다. 이 소프트웨어는 라이선스가 허여된 것이며 판매된 것이 아닙니다.

귀하는 소프트웨어가 레이시오 또는 그 제3자 공급자의 재산이며 미국 저작권법 및 국제 저작권 협약의 보호를 받는다는 것에 동의합니다. 귀하는 또한 소스 코드가 제공되지 않는 소프트웨어의 코드, 구조 및 구성이 레이시오 또는 그 제3자 공급자의 중요한 기업 비밀이며, 소스 코드 형태의 소프트웨어가 레이시오 및 그 제3자 공급자의 중요한 기업 비밀이라는 것을 인정합니다. 귀하는 소프트웨어의 전부 또는 일부를 디컴파일, 디어셈블, 수정, 리버스 어셈블, 리버스 엔지니어링 또는 사람이 읽을 수 있는 형태로 축소하지 않으며, 소프트웨어에 기반한 파생 저작물을 생성하지 않는다는 것에 동의합니다. 귀하는 소프트웨어를 대여, 양도하거나 2차 라이선스를 허용할 수 없으며 소프트웨어로 상업적인 호스팅 서비스를 제공할 수 없습니다. 귀하는 미국의 수출 통제법 또는 기타 해당 국가의 수출 통제법을 위반하여 소프트웨어를 어떠한 국가에도 수출하거나 재수출하지 않는다는 것에 동의합니다.

이 계약은 법 조항의 상충을 고려하지 않고 사용자가 거주하는 관할지 법의 적용을 받습니다. 이 계약은 국제물품 매매계약에 관한 국제연합협약을 적용받지 않으며 이에 대한 적용은 명시적으로 배제됩니다.

지도 데이터 정보

trimmOne 은 정부 데이터 소스와 민간 데이터 소스를 모두 사용하고 있습니다. 사실상 모든 데이터 소스에는 부정확하거나 부분적인 데이터가 포함되어 있을 여지가 있습니다. 일부 국가의 경우 정확하고 완전한 지도 정보는 구할 수 없을 수 있습니다.

제한보증

레이시오의 비행공 제품은 구매일로부터 1년간 재료 및 기술에 결함이 없음을 보장합니다. 이 기간 안에 구성 요소에 문제가 발생하면 레이시오는 자유재량으로 이에 대한 수리 또는 교체 서비스를 제공합니다. 이러한 수리나 교체를 위한 운송 비용은 고객이 부담하며 수리나 교체를 위한 부품이나 노동은 무료로 제공됩니다. 이 보증은 다음과 같은 손상에는 적용 되지 않습니다.

- 긁힘, 흠, 찌그러짐과 같은 표면적 손상
- 재료 또는 기술적 결함으로 인해 발생한 제품 손상을 제외한 배터리와 같은 소모품
- 사고, 남용, 오용, 물, 홍수, 화재 또는 기타 자연재해 또는 외부적 원인으로 인해 발생한 손상
- 레이시오의 공인 서비스 기술자가 아닌 사람 이 수리하여 발생한 손상
- 레이시오의 서면 승인 없이 제품을 변경하거나 개조하여 발생한 손상
- 레이시오가 제공한것이 아닌 전원 및 데이터 케이블을 연결하여 발생한 제품 손상

이 밖에도 레이시오는 어떠한 국가에서든 법률을 위반하여 획득하거나 사용한 제품 또는 서비스에 대한 보증 요청을 거절할 권리를 보유합니다.

레이시오 내비게이션 제품은 이동 보조 전용으로 제작되었으며, 정확한 방위와 거리, 위치, 지형의 측정이 필요한 용도로 사용해서는 안 됩니다. 레이시오는 지도 데이터의 정확성 또는 완전성에 대해 어떠한 보증도 하지 않습니다.

수리에는 90일의 보증 기간이 제공됩니다. 수리 중인 장치에 대해 기존 보증 기간이 아직 남아있는 경우, 새 보증 기간은 90일 또는 기존 1년 보증의 종료 시점 중 더 긴 기간입니다. 여기에 포함된 보증 및 구제 수단은 유일하며 상품성 또는 특정 목적에의 적합성, 법적 또는 기타 보증하에 발생하는 모든 책임을 포함하여 명시적, 묵시적 또는 법적인 다른 모든 보증을 대신합니다. 이 보증은 국가나 지역에 따라 다를 수 있는 특정 법적 권리를 사용자에게 제공합니다.

어떠한 경우에도 레이시오는 이 제품의 사용, 오용 또는 사용 불능 또는 장치의 결함으로 인해 발생한 교통 범칙금 또는 교통 위반 딱지 등을 포함하여 어떠한 부수적, 특수적, 간접적 또는 결과적 손해에 대해서도 책임을 지지 않습니다. 일부 국가 또는 지역에서는 부수적 또는 결과적 손해의 배제를 허용하지 않으며, 이러한 주에서는 상기 제한이 적용되지 않습니다. 귀하의 권리를 충분히 파악하기 위해서는 해당 국가나 지역의 법률 또는 조례를 참고해야 합니다.

제조사 는 원제품을 새로 정비된 제품으로 교체하거나, 구입 가격의 전액을 환불함으로써 보증을 대신할 수 있는 독점적인 권리를 보유합니다. 이러한 구제 수단은 제조사가 보증을 제공하지 못한 경우에 대한 사용자에게 대한 유일하고 독점적인 구제 수단입니다. 보증 서비스를 받으려면 구매처 또는 제품을 공급한 공인 대리점에 연락하거나 이것이 불가능할 경우 제조사 제품지원에 문의하세요. 운송비를 선불로 지불하고 장치를 구매 영수증 원본 또는 사본과 함께 제조사 보증 서비스센터로 보내세요. 보증 서비스는 제품을 구입한 대리점의 구매 영수증 원본 또는 사본이 필요합니다.